

MINISTRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR
ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE
UNIVERSITE ABBES LAGHROUR - KHENCHELA
FACULTE DES LETTRES ET LANGUES
DEPARTEMENT : LITTERATURE ET LANGUE FRANÇAISES



SUJET :

*L'effet de la compréhension de l'écrit sur l'amélioration de la
production écrite*

Cas des élèves de 4^e année moyenne – CEM : Saàdaoui Ali

*Mémoire présenté
Pour l'obtention d'un diplôme de Master II
Option : langue appliquée*

Présenté par :



BELKHIRI Nora

Dirigé par:



Mme .DJEBAILI Fatiha

Membres de jury :



Président : M. KRAZI Nacer. M.A.A Univ de Khanchela



Examineur : M. HANACHI Hamza. M.A.A Univ de Khanchela



Rapporteur : Mme. DJEBAILI Fatiha M.A.A Univ de Khanchela

Année universitaire : 2015/2016

Remerciements

Je remercie Dieu, le Tout Puissant et Miséricordieux, de m'avoir aidé à accomplir ce modeste travail.

Je tiens à remercier respectivement tous ceux qui m'ont soutenu et encouragés pour la réalisation de ce travail : Madame Djebaili Fatiha qui m'a permis de bénéficier de son expérience. Les conseils qu'elle m'a prodigués, la patience, la confiance qu'elle m'a témoigné ont été déterminantes dans la réalisation de mon travail de recherche.

Mes remerciements s'étendent également à mes sœurs, mes frères et mes amis pour leur encouragement, tous ceux qui, de près ou de loin, ont contribué à la réalisation de ce travail.

Je ne manquerai pas non plus de dire un grand merci aux membres du jury qui ont bien voulu accepter d'évaluer ce mémoire à sa juste valeur, et de me faire part de leurs remarques sûrement pertinentes qui, avec un peu de recul, contribueront, sans nul doute, au perfectionnement du présent travail.

Enfin, merci à tous les professeurs du département de français pour leurs enseignements

Dédicace

*A mes chers frère et sœurs qui m'ont
énormément aidé et à qui je témoigne mon
affection et ma profonde reconnaissance.
Je leur souhaite tout le succès et le bonheur
du monde.*

A toute la famille

A toutes mes amis

*A tous ceux qui ont contribué à ma
formation.*

Je dédie ce travail

TABLE DES MATIERES

INTRODUCTION GENERALE	01
------------------------------------	----

PARTIE THEORIQUE

PREMIER CHAPITRE

Compréhension de l'écrit

Introduction	05
1- La définition de la compréhension de l'écrit.....	06
2- Les objectifs et les compétences de la compréhension de l'écrit.....	07
3- La compréhension de l'écrit dans le programme de 4 ^e AM.	08
3-1/Les objectifs de la compréhension écrite dans le programme de 4 ^e AM.....	09
4- Le texte argumentatif.....	11
4-1-La définition de l'argumentation.	11
4-2-Types et genres de l'argumentation.....	13
4-2-1- Types de l'argumentation	13
4-2-2-Les genres d'argumentation	13
4-3-L'organisation du discours argumentatif.	14
4-4-Les marques du discours argumentatif	14
4-4-1 Le rôle des connecteurs dans un texte.....	15
4-5-La compréhension de texte argumentatif.....	16
4-6- Comment analyser un texte argumentatif ?.....	16
4-6-1 L'organisation de texte argumentatif	16
4-6-2/ L'analyse de texte argumentatif	18
Conclusion	21

DEUXIÈME CHAPITRE

: Production écrite.

Introduction	23
1- Définition de l'écrit.....	24
2- Définition de la production écrite	25
3- La compétence de la production écrite	26
4-La production écrite et l'argumentation.....	27
5- De la compréhension à la production écrite.....	27
6- Les modèles de la production écrite	28

6-1/ Le modèle de HAYES et FLOWER (1980)	28
6-2 Le modèle de HAYES (1996)	29
6-3/ Le modèle de SOPHIE MOIRAND (1979)	30
Conclusion.....	31

PARTIE EXPERIMENTALE

Chapitre I : Présentation de l'expérimentation

Introduction	34
1/- Le programme de 4 ^e Année moyenne :	
1-1- Le profil de sortie en 4 ^e AM :.....	35
1-2- Les compétences de lecture et de l'écriture :.....	35
2/- Protocole expérimentale	36
2-1- La méthodologie :.....	36
2-2- Le lieu :.....	36
2-3- L'échantillon :.....	36
2-4- Méthode et matériel expérimental	36
2-5- Pré-test (1 ^{er} jet).....	38
2-6- Le post-test (la réécriture).....	40

Chapitre II

L'analyse et commentaire des données

1/- La grille d'évaluation écrite	45
2/- L'analyse des résultats	46
2-1/- L'analyse de pré-test	46
1-2/- L'analyse de post-test	51
1-3- Etude comparative des résultats obtenu au pré-test et au post-test	58
Conclusion	58

CONCLUSION GENERALE

RÉFÉRENCES BIBLIOGRAPHIQUES

ANNEXE

Introduction générale :

L'enseignement du français au cycle moyen a pour objectif la maîtrise de la langue à l'oral et à l'écrit

A l'écrit, des recherches menées dans le contexte scolaire algérien ont prouvé que nos élèves ne savent pas écrire, l'une des réalités qui sous-tendent la mise en œuvre d'une réforme qui a apporté des changements affectant tout les niveaux de l'enseignement. Par exemple le réaménagement du programme qui a touché le programme de quatrième année moyenne en 2012.

Le cycle moyen s'inscrit dans la pédagogie du projet, dans laquelle les apprentissages sont organisés en termes de séquences rassemblant chacune des activités dont les contenus sont différents mais l'objectif est le même, et qui convergent vers une production écrite.

De nombreuses générations d'enseignants témoignent que la production écrite est une tâche difficile pour le scripteur. C'est une activité permanente tout au long du processus d'apprentissage. Précisons, qu'elle implique d'abord un traitement de la surface textuelle des propositions à produire (aspects lexicaux, morphologique et syntaxique). Ensuite, elle nécessite une mobilisation de connaissances sur le thème du texte, afin de construire de façon cohérente les composants de la microstructure et de la macrostructure textuelles, en fonction des structures rhétoriques du texte.

La présente recherche s'appuie sur les travaux réalisés en psychologie cognitive. Plus précisément, sur ceux qui traitent de l'activité de compréhension et de la production en langue étrangère, mettant en œuvre le fonctionnement cognitif de l'élève.

Dans le cadre de ce travail, l'accent sera mis sur l'enseignement des types de textes dans le cycle moyen et plus particulièrement, l'enseignement de l'argumentation au niveau de 4^e année moyenne. Ce choix est principalement dû à la place qu'occupe le texte argumentatif dans les contenus.

Donc, ce travail qui s'intitule : « l'effet de la compréhension de l'écrit sur l'amélioration de la production écrite. Cas de 4^e année moyenne. » S'inscrit dans le domaine de la didactique de l'écrit. Son objectif est rendre compte de la réalité de l'activité de production écrite telle qu'elle est pratiquée dans nos classes et de mettre en lumière la relation entre la compréhension d'un texte explicatif à visée argumentative et la production écrite de ce type de texte.

Pour ce fait, notre travail tentera de répondre aux questions suivantes :

L'activité de la compréhension de l'écrit présente-t-elle une aide en vue d'aider les apprenants à mener à bien la qualité de leur production écrite ? Quelle est la relation entre les deux activités : compréhension de l'écrit et la production écrite ?

Ainsi, nos hypothèses seront les suivantes :

- les types de textes argumentatifs étudiés n'aident pas les élèves à s'en servir comme texte modèle.
- Les deux activités la compréhension et la production de l'écrit sont intimement liées l'une à l'autre.
- L'activité de la compréhension de l'écrit aide beaucoup les élèves dans leur production écrite.

Dans la première partie, nous présenterons des notions relatives à notre sujet et qui ne peuvent être négligées tel que la notion de la compréhension de l'écrit, le texte argumentatif, la notion de l'écrit et les modèles de la production écrite. Ces derniers, présentés brièvement, vont nous servir dans notre partie pratique.

Dans la deuxième partie, la partie expérimentales présente l'expérience que nous avons conduite dans le but d'évaluer et analyser l'effet de l'utilisation d'un aide textuelle sur la compréhension et la réécriture d'un texte explicatif à visée argumentative en français langue étrangère (L2).

Partie théorique

CHAPITRE I
La compréhension de l'écrit

Introduction :

La lecture fait partie de notre vie quotidienne. La compréhension de l'écrit est une compétence fondamentale dans la vie de tous les jours. Nous lisons pour des informations précises (affiches, panneaux, horaire, menus) ou pour le plaisir (nouvelle, romans ...), la compréhension de l'écrit intervient aussi dans les domaines scientifique, technologique, commercial...

La compréhension de l'écrit joue un rôle fondamental dans l'acquisition des mécanismes du langage de communication. Grâce à la compétence de la compréhension écrite, on peut réaliser la communication entre deux ou plusieurs interlocuteurs sans être limité par les éléments temporels et spatiaux.

1/- La définition de la compréhension de l'écrit :

Nous allons voir ce que c'est la compréhension écrite. Dans le dictionnaire de didactique des langues : « la compréhension écrite est l'action d'identifier les lettres et de les assembler pour comprendre le lien entre ce qui est écrit et ce qui est dit ou c'est l'action de parcourir des yeux ce qui est «écrit pour prendre connaissance du contenu »¹

Selon Sophie Moirand : « comprendre, c'est produire de la signification à partir des données du texte mais elles reconstruisent d'après ce qu'on connaît déjà »². Comprendre un texte selon Sophie Moirand, instaure un processus actif de coopération forcée avec un auteur.

La définition de DANIEL DUBOIS : la compréhension de l'écrit est « l'ensemble des activités qui permettent l'analyse des informations de mise en relation d'information nouvelles avec des données acquises et stockées en mémoire à long terme. Le modèle de compréhension sont aussi étroitement liés à la représentation théorique des formes et des contenus de la mémoire à long terme »³ d'après lui, la compréhension implique dans une somme d'expériences préalable de récepteur dans sa mémoire à long terme et les nouvelles informations recueillies par le lecteur au moment de la lecture du message.

La définition de la compréhension écrite est nombreuse et variable mais elle partage deux points communs :

- la compréhension écrite, c'est identifier des phrases et leurs sens en tant qu'un élément linguistique.

-la compréhension écrite, c'est mettre les significations linguistiques en relation avec les données antérieures (la mémoire à long terme) pour comprendre le sens du texte

¹ R. GALISSON et D. COSTE, 1976, Dictionnaire de didactique des langues, p :312.

² Enseigner à communiquer en langue étrangère, p :130

³ DANIEL DUBOIS, 1976, Lire du texte au sens, p :37

2/- Les objectifs et les compétences de la compréhension de l'écrit :

La compréhension écrite est liée à la lecture, c'est « une interaction entre le texte et son lecteur »¹, la lecture vise plusieurs compétences : la première compétence de base qui vise à saisir l'information explicite de l'écrit. La deuxième compétence intermédiaire, qui vise à reconstituer l'organisation explicite du document et la compétence approfondie, qui vise à découvrir l'implicite d'un document écrit

L'objectif de la compréhension écrite est d'amener notre apprenant de manière progressive, vers le sens d'un document écrit, à comprendre et à lire différents types de texte. L'objectif principal de cette compétence n'est donc pas la compréhension immédiate d'un texte, mais l'apprentissage progressif de stratégies de lecture dont la maîtrise doit avec le temps, permettre à notre apprenant d'avoir envie de lire ou de prendre un article en français.

Selon JEAN-JACQUES RICHER (Le français dans le monde-N° 275), l'enseignement de la compréhension écrite comprend cinq objectifs :

- Développer la capacité de la lecture chez les apprenants.
- Améliorer et diversifier leur production écrite.
- Systématiser les points de syntaxe qui leur posent encore des problèmes.
- Eteindre des ressources lexicales.
- Aborder des techniques de travail utiles à leurs études comme : prise de notes, recherche d'information, résumé, etc...

Jean- Pierre CUQ et Isabelle GRUCA ont cité deux objectifs principaux visés par l'enseignant de la compréhension dans leur livre cours de didactique du français langue étrangère et seconde :

- 1)- Faciliter l'accès au sens des textes écrits authentiques,
- 2)- De développer rapidement le vocabulaire réceptif. C'est un objectif qui correspond à un besoin actuel et bien réel d'accéder à la compréhension de l'écrit authentique, non simplifié, dès les premiers stades de l'apprentissage. »²

¹ Jean-Pierre CUQ, Cours de didactique de français langue étrangère et seconde. 2005.p :166

² cité par Claude BURIDANT, Milan BUNJEWAT, Jean- Christophe PELLAT, Op. Cite, p :202

En didactique, Robert GALISSON a accordé de l'importance au document authentique : « on considère souvent l'accès aux 'textes authentique' comme un des objectifs à atteindre : l'apprenant doit être amené à lire, comprendre et éventuellement apprécier un texte en langue étrangère qui n'a pas été produit pour l'enseignement de cette langue. »³. Pour conduire l'apprenant vers l'enrichissement de leurs compétences linguistiques et communicatives, il doit faire des lectures des supports extrascolaires tels que des revues, des magazines et des contes. La lecture sélective n'est pas forcément liée à l'école. Les apprenants vont ainsi acquérir les méthodes qui leur permettront après de s'adapter et de progresser dans des situations authentiques de compréhension écrite.

Les phases de la compréhension écrite se déroulent sous forme d'activités, il est important de réaliser très souvent, afin d'encourager nos apprenants à acquérir des réflexes, aidant la compréhension

3/-La compréhension de l'écrit dans le programme de 4^e AM :

L'enseignement de la compréhension de l'écrit dans la classe de français langue étrangère a pour objectif d'amener l'apprenant à dégager le sens véhiculé d'un texte écrit, et de répondre à ses questions de compréhension après avoir fait une lecture sélective.

JEAN-PIERRE CUQ : « Lire n'est pas un simple décodage de signes ou d'unités graphiques, mais la construction d'un sens à partir de la formation d'hypothèse de signification, constamment redéfinie tout au long de l'acte lectorat et de l'exploration du texte. »⁴. Les apprenants peuvent enrichir leurs bagages linguistiques et thématiques au cours de la lecture sélective d'un texte, ainsi ils produisent des courts énoncés oraux ou écrits en faisant référence au texte support du manuel.

Dans le manuel de quatrième année moyenne une leçon de la compréhension écrite est composée de trois parties : un texte support accompagné d'une image, des questions de la compréhension, puis une activité de production écrite. On cite à titre d'exemple, la leçon de compréhension écrite dans le projet deux, la séquence une : le texte support est intitulé « le loup et l'agneau », l'image accompagnante représente les deux animaux cités dans le titre, parmi les questions de compréhension posées nous citons :

³ Robert GALISSON, Op. Cite, p :156

⁴ Jean-PIERRE CUQ, Cours de didactique de français langue étrangère et seconde. 2005, p : 166

- Repère les passages dans lesquels s'exprime l'auteur.
- Pour quel caractère est représentée par le loup ?
- Relève la morale de cette fable. A quoi correspond-elle dans un texte argumentatif.

Cette activité est clôturée par un ensemble de conseil qui sert à orienter les apprenants pendant l'activité de la production écrite d'un texte à dominante argumentative, le conseil donné est suivant : dans une fable, le récit a la valeur d'un exemple développé pour appuyer une idée-prise de position exprimée dans la morale. Un énoncé descriptif peut être écrit pour servir une visée argumentative.»⁵.

3-1/Les objectifs de la compréhension écrite dans le programme

de 4^e AM :

Dans le manuel scolaire en Algérie, il y a des objectifs généraux et d'autres intermédiaires visés par l'enseignement de la compréhension de l'écrit, la diversité des objectifs secondaires est dépendante aux thèmes bordés dans les manuels, et les types de textes supports choisis ; argumentatif, descriptif ou scientifique.

Dans le manuel de la 4^e année moyenne l'objectif terminal de la compréhension de l'écrit est construire de sens à partir d'un texte argumentatif lu. Les objectifs intermédiaires sont classés par séquence :

- Identifier les paramètres d'une situation de communication.
- Identifier l'opinion défendue, les arguments, les exemples.
- Interpréter le point de vue du locuteur.
- Identifier la prise de position du locuteur.
- Retrouver les arguments utilisés pour défendre un point de vue.
- Identifier les paramètres d'une situation de communication.
- Etablir le lien image/texte, questionner de façon pertinente.
- Réagir à une consigne, soutenir l'interlocuteur. »⁶

⁵ Manuel scolaire de 4^e AM en Algérie 2013

⁶ Ibid

Voilà un tableau qui résume la compétence et les objectifs de la compréhension écrite en 4^e AM ⁷ :

Compétence terminale	Composantes de la compétence	Objectifs d'enseignement/ apprentissage.
Comprendre des textes argumentatifs	Analyser un texte argumentatif	<ul style="list-style-type: none"> -Identifier les paramètres de la situation de communication -Identifier le point de vue de l'auteur de la thèse. -Différencier les arguments des exemples. -Expliquer l'ordre de présentation des arguments.
	Dégager la fonction du texte	<ul style="list-style-type: none"> -Identifier les indices linguistiques d'une argumentation -Repérer les marques de modalisateurs. -Identifier l'intention de l'auteur du texte. -Lire de manière expressive un texte argumentatif.

⁷ programme et document d'accompagnement 4^e AM, 2013, p :13

4-Le texte argumentatif :

L'argumentation n'est pas utile et utilisable seulement dans l'enseignement. Elle est présente dans la vie quotidienne de chacun, elle en même fait partie sans que nous nous en rendions compte : « Il n'est guère de pages d'un journal, de séquences à la radio ou à la télévision qui n'exposent ou ne rapportent les arguments d'un éditorialiste, d'un invité, d'un homme politique, d'un auteur, d'un critique... Les textes ou présentations explicitement publicitaires argumentent pour justifier l'achat ou la consommation d'une marchandise ou de quelque produit culturel. »¹ L'argumentation est présente dans nos vies, elle se révèle dans les débats de tous les thèmes, comme par exemple la vie (sa genèse, sa valeur), l'homme (son origine, sa destinée, ses droits), la justice (ses implications morales et sociales, sa mise en œuvre), la paix (ses formes, ses conditions), la nation (sa valeur, ses limites), la nature (son exploitation, sa protection), la liberté, la responsabilité, la mort (le droit d'en disposer), le bien, le mal, le châtement, le pardon, l'éternité, la survie, etc

4-1-Définition :

C'est un texte qui a une finalité : convaincre un destinataire pour lui faire partager une idée qu'il ne partageait pas initialement, C'est un texte fondé sur une confrontation d'idées : il met en présence la thèse défendue et la thèse réfutée en usant d'une stratégie élaborée avec soin. C'est donc un discours étayé par des arguments qui peuvent eux-mêmes prendre appui sur des exemples et c'est de la valeur des arguments qu'un exposé d'idées tire sa principale force de persuasion. L'argumentation est donc un ensemble d'idées logiquement reliées afin de défendre une thèse. Selon C.PERLEMAN dans L'Empire rhétorique (chapitre II), l'argumentation « se propose d'agir sur un auditoire, de modifier ses convictions ou ses dispositions par un discours qu'on lui adresse et qui vise à gagner l'adhésion des esprit (...). »²

¹ OLERON, P. *L'argumentation*. Que sais-je ? Paris : Presses Universitaires de France, 1983. p. 3

² [www. Etudeslittéraire.com /argumentation.php](http://www.Etudeslittéraire.com/argumentation.php)

Jean-Michel Adam définit le texte argumentatif comme étant un discours qui « vise à intervenir sur des opinions, attitudes ou comportements d'un interlocuteur ou d'un auditoire en rendant crédible et acceptable un énoncé (conclusion) appuyé, selon des modalités diverses, sur un autre (argument/donné/raison) »³. Son objectif est donc de modifier l'opinion, le point de vue d'un destinataire.

Le texte argumentatif a pour but de présenter un point de vue, une prise de position sur un sujet, souvent de nature controversée.

Les thèmes abordés dans ce genre de texte portent sur des questions d'actualité, des sujets d'intérêt général ou des problématiques sociales (peine de mort, divorce, éducation, média, loi, etc.).

On écrit un texte argumentatif dans le but de convaincre, faire réagir. L'auteur d'un texte argumentatif se concentre principalement à démontrer que sa thèse (opinion personnelle) est celle à laquelle il faut adhérer.

Argumenter, c'est donc justifier une opinion que l'on veut faire partager. On cherche alors : -à **convaincre** à **persuader** et à **délibérer**

4-1-1 Convaincre

Pour convaincre, il faut s'appuyer sur des arguments logiques présentés dans une argumentation sans faille. Elle doit s'étayer sur la justesse des arguments et des exemples, ainsi que sur l'emploi de raisonnements logiques appropriés dont la structure est bien mise en évidence

4-1-2 Persuader :

Persuader, c'est jouer sur une autre corde qu'on pourrait appeler la sensibilité, les sentiments. Il s'agit de trouver, chez l'interlocuteur, ce qui pourrait lui plaire, le séduire pour l'amener à penser comme vous.

4-1-3 Délibérer :

C'est débattre de deux opinions différentes en vue de prendre une décision. Et c'est ce dernier point qui différencie ce mode d'argumentation des deux autres.

En effet, tout argumentateur n'atteint son objectif à savoir délibérer, convaincre ou persuader qu'à travers le choix pertinent des arguments. Le choix des arguments constitue une étape indispensable dans la construction du texte argumentatif. »⁴

³ Adam. J-Mop. Cit, 1997, p :104

⁴ http://sesame.apses.org/index.php?option=com_content&view=article&id=43&Itemid=216

4-2- Types et genres de l'argumentation :

4-2-1- Types de l'argumentation :

Le type, n'est défini qu'après une analyse, une classification des éléments linguistiques, lexicaux, etc. Il serait possible de reconnaître un type textuel par simple observation des éléments linguistiques qui les caractérisent comme souligne Combettes (1987) « un type de texte peut se définir par un regroupement, un faisceau d'incidences »¹. On peut reconnaître le type de texte d'une manière explicite ou le discours est pris en charge par le locuteur en utilisant un raisonnement logique, ce qu'il se trouve dans le programme de 4^e AM dans le premier projet « argumenter en expliquant ». L'un des principaux genres de l'argumentation explicite.

Dans le deuxième cas, on le fait d'une manière implicite par l'attribution du discours à un narrateur, ou à des personnages. Ce type se trouve dans le deuxième projet « argumenter racontant » Parmi les genres argumentatifs appartenant à ce type, nous citons l'apologue ou la fable qui se présentent comme un récit en prose ou en vers offrant un enseignement moral.

En effet, certains genres argumentatifs peuvent appartenir aux deux types comme le dialogue, qui par la confrontation de plusieurs idées représente l'argumentation directe, explicite ; et sous sa forme théâtrale, il appartient au deuxième type, l'argumentation implicite.

4-2-2- Les genres d'argumentation :

Selon Anne Spicher (2002 : 226), les principaux genres d'argumentation sont les suivants :

-l'essai : c'est un texte où la lecture expose, défend un point de vue sur un thème donné en se fondant sur son expérience personnelle.

-L'apologue : c'est un texte qui cherche à donner un enseignement moral.

-Le dialogue argumentatif : il permet de confronter des opinions distinctes pour enfin, construire un avis personnel. Chacun de ces genres utilise un registre de langue visant à produire une réaction chez le destinataire.

¹ Combettes, 1987 : p7. Cité par Carter-Thomas, 2000, p.152

4-3-L'organisation du discours argumentatif :

En 4^e AM, l'apprenant étudie la spécificité du discours argumentatif, qui se caractérise par des faits de langues particuliers, qui se révèle dans le choix des moyens lexicaux, lui permettant de mettre en valeur sa prise de position : il utilise des marques de subjectivité (personnellement je pense que, pour moi, à mon avis...), des connecteurs chronologiques, qui mettent en relief l'enchaînement des arguments, aussi que des connecteurs logiques exprimant différents rapports, comme : la cause, la conséquence, la concession...etc. De ce fait, le programme de la 4^{ème} AM met à la disposition de l'apprenant des contenus linguistiques et des activités variées, lui permettant d'aiguiser sa connaissance du code et des règles de fonctionnement en FLE, dans le cadre de l'argumentation.

Le discours argumentatif s'organise comme le suivant :

- **Le thème** : c'est le sujet dont parle le texte en général.
- **La thèse** : c'est le noyau du texte argumentatif, l'idée qui sera défendue par l'auteur tout au long de son texte. L'argumentateur expose sa thèse (prise de position) sur le thème et cherche à convaincre le destinataire de partager son opinion.
- **Les arguments** : ce sont les idées (souvent abstraites) qui prouvent la validité de la thèse soutenue et qui doivent convaincre le destinataire.

L'argumentateur doit fournir des arguments pour appuyer sa prise de position. Il peut aussi recourir aux contre-arguments (idées opposées aux siennes) pour contrecarrer toute opposition à son point de vue. On appelle cela « la réfutation ».

4-4- Les marques du discours argumentatif :

L'énonciateur s'exprime en général en disant « je » et en utilisant toutes les marques de la 1^{ère} personne ou les verbes d'opinion, de sentiments (je pense, j'aime, j'affirme...). Mais il peut aussi généraliser pour donner le sentiment que son opinion est partagée par tous : « on sait que », « il faut que », « tout le monde sait que » ...

Les temps utilisés sont ceux de l'énoncé ancré dans la situation d'énonciation (temps du discours, centrés sur le présent).

Afin d'assurer la logique du texte, l'énonciateur doit utiliser des liens ou connecteurs logiques.

Addition, succession	D'abord, ensuite, en outre, de plus, par ailleurs...
Cause/conséquence	Car, parce que, puisque, de sorte que, si bien que...
Opposition	Toutefois, cependant, quoique, bien que, mais...

4-4-1 Le rôle des connecteurs dans un texte

1) Ils servent à situer les événements, les objets et les personnages dans le temps et dans l'espace et jouent un rôle clé dans la cohérence du texte.

2) La présence des connecteurs dans un texte facilite la construction d'une représentation mentale convenable à la situation décrite dans le texte.

3) Ils structurent l'information en marquant l'enchaînement des phrases. Le rôle des connecteurs est à la fois important sur le traitement du niveau micro et du niveau macrostructural du texte ; sur ce propos affirme Mouchon :

« Sur le plan expérimental, les recherches traitent directement du rôle des connecteurs dans la compréhension de phrases ou de textes sont peu nombreuses leurs résultats, parfois divergents, doivent être appréciés en tenant compte du type de connecteurs, mais aussi du type de texte (narratifs ou ex positifs), du type de matériel (phrases complexes incluant plusieurs propositions, paires de phrases ou textes plus ou moins longs), de la diversité des paradigmes et des variables utilisées. »¹

¹ DRIS.M. Le rôle des connecteurs dans la compréhension d'un texte argumentatif en fle. Mémoire de magister, didactique, p : 49

4-5- La compréhension de texte argumentatif :

« L'apprenant, parvenu en 4^e AM, a eu étudié de nombreux textes, explicatif, narratif et descriptif. Il est donc développé des compétences de lecteur qui identifier un type de texte et sa fonction

Pour développer la compétence de « la compréhension des textes argumentatifs », l'élève sera entraîné à identifier le point de vue de l'auteur d'une thèse et retrouver son intention. Il apprendra à relever les arguments qui soutiennent cette thèse et les exemples qui les illustrent ainsi la conclusion. L'identification des indices linguistique d'une argumentation lui permettra de lire un texte argumentatif de manière expressive »¹

4-6-Comment analysé un texte argumentatif ? :

Avant d' « Analyser un texte argumentatif », il faut savoir comment est organisé le texte argumentatif :

4-6-1 L'organisation de texte argumentatif :

« Le schéma de basa de l'argumentation est mise en relation de données idée(s), opinion(s)) avec une conclusion. Cette mise en relation peut être implicitement ou explicitement exprimée.

L'organisation du texte argumentatif requiert en général trois parties essentielles, qui sont : l'introduction, le développement et la conclusion :

1)-L'introduction : écrite en un seul paragraphe. Cette première étape permet d'informer le lecteur sur le thème à traiter, en mettant en relief la thèse défendue par l'argumentateur, cette opinion peut être présentée *explicitement* à l'aide de verbes d'opinion comme : « *penser, croire, estimer, ... etc.* », ou *implicitement* à l'appui d'un vocabulaire mélioratif ou péjoratif, choisi en fonction de l'intention du scripteur, s'il veut convaincre et/ ou persuader, s'il veut valoriser et/ou dévaloriser. L'argumentateur peut même s'appuyer sur des paroles d'autres personnes comme : les anecdotes, les citations, les proverbes... ou un témoignage personnel pour rendre son introduction plus percutante.

¹ programme de français 4^e AM, 2013, p :38

2) Le développement : cette seconde étape peut contenir plusieurs paragraphes, qui dépendent du mode de raisonnement choisi par l'argumentateur. Pour soutenir son opinion, cet argumentateur fait appel aux arguments, appartenant soit au pôle démonstratif, qui s'appuie sur les relations logiques (de cause, de conséquence, de concession ...etc.) soit au pôle persuasif, qui joue sur la sensibilité et l'affectivité du destinataire, à travers la formulation d'arguments fondés sur la valeur, les vertus morales...etc. Pour mieux enrichir le mode de raisonnement de son texte, l'argumentateur peut cheminer entre les arguments appartenant au pôle démonstratif et au pôle persuasif.

3) La conclusion : c'est le point d'aboutissement du raisonnement. La conclusion ne doit comporter un résumé, de ce qui a été entamé dans les deux premières étapes, ni un ajout d'arguments, elle sert plutôt à réaffirmer la prise de position défendue, et/ou à proposer une morale ou un conseil, et doit être écrite sous forme d'un seul paragraphe.

L'organisation du texte argumentatif où il s'agit de défendre un point de vue obéit au plan inventaire ou plan par accumulation : »²

Introduction	Présentation du sujet du problème posé, affirmation de la thèse (prise de position, point de vue)
Développement de l'argumentaire	-Articulateur + Argument1 (explication et/ou illustré) - Articulateur + Argument1 (explication et/ou illustré) - Articulateur + Argument1 (explication et/ou illustré) -.....
conclusion	Confirmation de la thèse, relance, élargissement du problème posé ou conclusion

Notons que dans le texte argumentatif :

Le nombre d'arguments est indéterminé (celui indiqué dans le tableau ne l'est qu'à titre indicatif) ; Tous les arguments ne sont pas nécessairement expliqués et/ou illustrés. »³

² www.Etudeslitteraire.com/argumentation.php

³ Programme de 4^e AM, 2013, p : 33

4-6-2/ L'analyse de texte argumentatif :

Pour pouvoir bien structurer un travail écrit, il faut commencer par apprendre à analyser un texte et ses composants comme par exemple les thèses, les verbes d'opinion, les connecteurs logiques, etc. Avant d'analyser le texte de la manière plus ou moins approfondie, il est utile de savoir lire un texte complexe qui peut nous donner beaucoup d'informations pertinentes sans une lecture profonde.

L'analyse de texte ne se réalise pas couramment dans l'enseignement, en se plongeant dans la lecture méthodique, l'apprenant peut trouver de nouvelles directions dans ses propres opinions et idées ce qui contribue à l'épanouissement de la réflexion personnelle qui, par la suite, pourrait être exprimée dans une rédaction écrite. En lisant et étudiant un texte, chacun choisira sa propre stratégie de lecture, ici, on ne propose que des pistes que les enseignants peuvent utiliser pour aider les apprenants à découvrir un texte argumentatif.

Pour découvrir le ou les sens du texte, il faut l'étudier, ce qui suppose la formation d'un projet de lecture pour lequel certaines précisions préalables sont requises :

- identifier et caractériser le texte.
- situer le texte dans son contexte culturel.
- analyser le paratexte.

En fait, il n'y a aucun automatisme des procédures. Le lecteur dispose d'un certain nombre d'outils qu'il peut utiliser, mais il ne doit pas les prendre l'un après l'autre sans réfléchir.

L'identification du texte se fait à partir du titre, du sous-titre et de la première lecture ; elle consiste à déterminer son genre et son type. Souvent, pour les besoins de l'enseignement, il s'agit d'un extrait, alors il est utile de savoir où il est situé dans l'œuvre (par exemple dans l'exposition, le dénouement, l'introduction, la conclusion, etc.)

La division la plus simple des textes est binaire :

- les textes qui visent une action sur le destinataire, cherchant à le convaincre ou à le persuader, textes dont les enjeux sont *performatifs*.
- les textes qui ne visent qu'au plaisir (distraire, amuser, émouvoir, etc.), sans vouloir influencer, textes dont les enjeux sont *esthétiques*.

Bien sûr, un même texte peut contenir à la fois un enjeu performatif et un enjeu esthétique.

Concernant le paratexte, son observation permet au lecteur de s'orienter mieux dans le texte. Voici quelques pistes pour l'étude du paratexte :

- Le nom de l'auteur - Le titre et le sous-titre -La source d'information- L'illustration
- Les paragraphes.

L'analyse et la lecture complète d'un texte viennent après l'avoir exploré et quand le lecteur a une hypothèse de sens global. En se plongeant plus profondément dans le projet de l'auteur, le lecteur enrichit ou nuance sa compréhension du texte et cet approfondissement lui permet de valider ou pas son hypothèse de départ.

La lecture analytique est une stratégie essentielle pour approfondir et nuancer la compréhension d'un texte et elle comporte trois opérations complémentaires qui devraient être suivies l'une après l'autre :

1. la clarification des données.
2. l'examen du mouvement de la pensée.
3. l'analyse de l'énonciation.

Le but d'une lecture analytique est l'examen méthodique d'un texte. On peut appliquer cette manière de lecture à l'étude d'œuvres intégrales, ou à des textes brefs ou des extraits. Il s'agit d'une pratique d'interprétation qui vise à développer la capacité de lectures autonomes.

Dans le programme de 4^e AM, il doit :

« Installer chez l'apprenant la composante de compétence « Analyse un texte argumentatif » passe par des activités variées (de repérage, de relevé, de mis en relation et de synthèse) à même de permettre la construction du sens du texte.

Analyser un texte argumentatif, c'est donc amener l'élève à construire le sens du texte en mettant en relation les éléments signifiant :

- Retrouver la situation de communication en identifiant les partenaires, le sujet et le problème posé,
- Etudier la progression de l'argumentation en soulignant les articulateurs rhétoriques,
- Dégager l'organisation du texte argumentatif en identifiant les parties qui la composent,
- Reconstruire le texte en récapitulant les idées essentielles,
- Evaluer la compréhension du texte (titre, plan, résumé...) »⁴

Donc dans le contexte scolaire, pour produire un texte argumentatif, l'élève doit apprendre à suivre une démarche argumentative lui assurant l'aboutissement à son but de savoir de convaincre, persuader ou délibérer d'une manière directe ou implicite, en utilisant un registre de la langue adéquat à visée recherchée, en étayant le texte à l'aide d'arguments pertinents illustrés d'exemples selon un mode de raisonnement approprié.

C'est pour quoi, l'élève doit tout d'abord être initié à l'argumentation explicite, par des discours argumentatifs simples ; pour qu'il rende compte de la structure, de l'organisation et les caractéristiques d'un texte argumentatif.

⁴ Programme de 4^e AM, 2013, p :39

Conclusion :

La compréhension écrite joue un rôle important, elle permet aux apprenants d'enrichir non seulement les connaissances générales mais encore celles de langue qui lui permet d'arriver à une meilleure production écrite.

Dans ce premier chapitre, nous avons présenté quelques définitions de la compréhension de l'écrit. Puis, nous avons parlé de la compréhension de l'écrit dans le programme de 4^e année moyenne, prenant comme un exemple le texte explicatif à visée argumentative qui se trouve dans le premier projet. Et à la fin de ce chapitre, nous avons présenté les définitions du texte argumentatif, ses composantes, et l'organisation du texte argumentatif.

CHAPITRE II

La production écrite

Introduction :

Concernant ce deuxième chapitre, nous allons intéresser à la production écrite et à l'articulation lecture écriture, puis nous allons donner quelques définitions de l'écrit. Cependant, notre intérêt dans ce volet vise particulièrement à sensibiliser nos apprenants à l'efficacité de lecture compréhension comme étant une aide pour améliorer leurs écrits, au second lieu, nous évoquerons l'écrit, tout en insistant sur l'importance qu'on accorde actuellement à cet aspect dans la vie professionnelle du sujet apprenant. Et en dernier lieu, nous essayerons de mettre l'accent sur certains modèles de production écrite

1 / Définitions de l'écrit :

L'écrit est incontestablement une forme de communication efficace pour transmettre la connaissance, l'information et la civilisation. Il constitue une pratique sociale essentielle dans notre vie quotidienne contemporaine. Ainsi un sujet qui ignore la lecture et l'écriture ne peut ni accéder au savoir, ni avoir le contact scriptural facile au sein d'une société. C'est pourquoi l'apprentissage de l'écriture constitue aujourd'hui l'une des préoccupations majeures en didactique des langues afin de préparer le futur citoyen qui devrait être capable non seulement de communiquer par le biais de sa langue maternelle mais aussi par le moyen d'une autre langue étrangère.

A partir de ce champ si vaste où l'écrit est indiscutablement son maître par excellence, plusieurs définitions sont émergées afin de définir ce concept. Les recherches sur ce thème sont multiples, ils s'avancent en donnant des nouvelles méthodes et propositions qui servent à améliorer l'apprentissage de la langue. Nous avons mis l'accent sur les définitions basées sur la relation lecture/écriture, en commençant par la définition de la méthode traditionnelle :

Selon cette méthodologie la production écrite est basée sur la lecture pour faire la traduction des textes en langue étrangère. Elle a mis l'accent sur l'enseignement de la grammaire pour réussir l'écrit c'est ce que Claudette CORNAIRE et Patricia Mary RAYMOND ont aussi confirmé: « les exercices d'écriture portent sur des points de grammaire à faire acquérir aux apprenants (ordre des mots dans la phrase. Élaboration d'une phrase simple ou complexe. Etc.) Et proviennent évidemment d'exemples tirés de cet ensemble de textes littéraires. Il n'existe aucune situation où l'apprenant est appelé à faire un usage personnel de la langue écrite »¹

¹ Claudette CORNAIRE et Patricia Mary RAYMOND, *la production écrite*, Coll. Dirigée par Robert Galisson, Ed. CLE International, Paris, 1999, p. 5)

Pour définir l'écrit, Khrashen est centré sur la lecture/écriture, il trouve que l'apprenant dans la lecture extensive, lorsqu'il choisit ce qu'il veut lire, il concentre sur le message véhiculé par le texte par laquelle il va pratiquer l'écriture puis il améliore ses expériences en production écrite. Avec l'ensemble de ces concepts il définit l'écrit : « c'est, en effet en lisant de façon extensive et prolongée que l'on prendrait à acquérir la compétence en écriture dans la langue seconde. »²

Pour PIERRE CUQ et ISABELLE GRUCA, «écrire, c'est produire une communication au moyen d'un texte [...] et c'est aussi écrire un texte dans une langue écrite.»³. Ils ont accordé de l'importance de la lecture, ils constatent que l'articulation lecture-écriture favorise l'amélioration des compétences en production écrite chez l'apprenant.

A partir de ces définitions, nous concluons que le processus d'écriture fait appel à plusieurs opérations cognitives très variées, voire complexes et, qui se déroule dans un contexte scolaire bien déterminé qui codifie et contraint les écrits des apprenants

2/-La définition de la production écrite :

Produire un texte écrit, c'est mettre en relation un savoir et un savoir faire. Nous entendons par « savoir», les différentes connaissances en grammaire, en syntaxe et en vocabulaire, qui permettent de formuler des idées dans une langue correcte. Quant au «savoir faire», il désigne plutôt le choix de telle ou telle connaissance, en fonction de la situation de communication déterminée. C'est donc la manipulation des trois compétences visées en 4èmeAM (linguistique, textuelle et communicationnelle), comme l'affirment Claudette Cornaire et Patricia Mary Raymond (1999. P.37) en disant que: «La production écrite n'est pas la simple transposition de quelques connaissances, mais une construction complexe qui résulte de l'interaction entre le scripteur, le texte et le contexte (ou encore la situation de l'interlocuteur»⁴. On peut avoir la mise en œuvre pratique, sur cette citation, dans le modèle de production écrite, en langue seconde proposé par Sophie Moirand (1979), en le pratiquant avec les compétences argumentatives, visées en 4èmeAM (que nous le présentons plus tard)

² Cité par Claudette CORNAIRE et Patricia Mary RAYMOND , 1999, pp.77-71

³ Jean-Pierre CUQ et Isabelle GRUCA, Cours de didactique de français langue étrangère 2005, p 188

⁴ Cité par : CORNAIRE.C et RAYMOND. P. La production écrite (1999. P.37/38)

Pierre Martinez définit la production écrite dans une approche notionnelle fonctionnelle : « produire relève alors d'un plaisir et d'une technique »⁴, il met l'accent sur le processus d'enseignement/ apprentissage de la production écrite, il considère les documents authentique comme support de base pour apprendre les compétences de l'écrit, ces documents permettent aux apprenants d'améliorer leurs créativité et leurs capacités de penser autrement.

3/ La compétence de la production écrite :

Certains didacticiens insistent sur la compétence en didactique des langues étrangères ; tandis que, au cours de cette recherche ; Yves REUTER a défini la compétence scripturale en quatre sens possibles:

«1- Il s'agit d'abord, de ce qu'on estime, théoriquement, nécessaire pour accomplir des performances.

2 - Il s'agit d'une hypothèse de travail [...] les performances supposent une compétence relativement spécifique.

3 - Il s'agit de ce que le chercheur reconstruit à propos de chaque sujet après avoir étudié [...] ses diverses performances, c'est le résultat de l'évolution de ce qu'il sait faire ou non en matière d'écriture.

4 - Le dernier sens possible serait lié aux acteurs et à leur secteur d'activités. Ainsi entendue, la compétence serait ce que les chercheurs en didactique de l'écriture estiment être de leur ressort pour faire progresser les élèves.»⁵

En 4^e AM la compétence de la production écrite est : « produire un texte argumentatif pour défendre un point de vue. »⁶

⁴ Yves REUTER, enseigner et apprendre à écrire, Coll. Didactique du français, Ed. ESF, Paris, 2002, p99

⁵ Ibid., p. 69.

⁶ Programme et Document d'accompagnement Français 4^e AM, 2013, p :1

4/-La production écrite et l'argumentation:

Rédiger un texte argumentatif, c'est mettre en relation les trois compétences visées en 4^{ème}AM: linguistique, textuelle et communicationnelle, corrélativement avec la thématique référentielle, proposée dans le sujet à développer, en tenant compte de la visée recherchée.

-L'élève doit garantir une cohérence sémantique entre les différentes parties du texte argumentatif, tout en respectant les règles de la grammaire, qui régissent le système linguistique du français, pour rédiger un texte aussi cohérent que possible.

- l'élève en 4^{ème} année apprendra à argumenter, en rédigeant un texte à visée argumentative, tout dépend de son intention de convaincre ou de persuader, faire prendre conscience ou témoigner...etc.

5/- De la compréhension à la production :

Les travaux sur la production écrite ont marqué la présence efficace de la lecture pour développer cette compétence. Pierre Martinez a cité dans son livre la didactique des langues étrangères « la didactique de l'écrit amène à concevoir comment- développer chez l'apprenant des compétences générales en lecture,(...)- donner des stratégies de lecture sur des types de texte (publicitaire, journalistiques, etc...) avec des outils tels que des grilles lexicales, »⁸. P. Martinez a relaté les deux activités lecture/écriture.

La lecture dans le programme de manuel de français langue étrangère de la 4^e AM en Algérie se fait en deux séances par séquence, pendant la compréhension de l'écrit et la lecture plaisir, les objectifs ciblés par les deux lectures ne sont pas les mêmes ; les apprenants ont à faire une lecture sélective du texte pour répondre aux questions de la compréhension, ou ils ont à faire une lecture plaisir pour dégager la moralité visée par l'écrivain. Vers la fin de chaque lecture il y a une activité qui s'intitule « je vais ver l'expression écrite » ; c'est un exercice pour réaliser en écrit ce que les apprenants ont compris du texte ou de résumer la moralité tirée. Ils s'entraînent à s'exprimer oralement puis par l'écrit, comme un texte modèle et source lors de la pratique de la production écrite.

⁸ YVES REUTER, enseigner et apprendre à écrire, Coll. Didactique du français, Ed. ESF, Paris, 2002, p.97.

L'articulation lecture/écriture, compréhension/production permet à l'apprenant de maîtriser certaines compétences scripturales qui s'occupe non pas des structures linguistiques de surfaces mais aussi aux types de texte choisis ; « les textes à faire produire sont essentiellement sélectionnés en fonction de types d'écrits, qu'ils soient fonctionnels ou fictionnels, ordinaire ou extraordinaire, selon la célèbre formule instaurée par Michel Dabène »⁹

D'après Jean-Pierre CUQ et Isabelle GRUCA la pratique de la production écrite est fondée sur : « la réécriture, la révision, la correction et favorisent une évaluation formative : il s'agit d'apprendre, de s'emparer de savoirs théoriques et de savoir-faire et de développer des compétences que de réussir une œuvre qui aurait des prétentions artistiques ».¹⁰

Pour conclure, la production écrite ne peut s'enseigner qu'en passant par la maîtrise de la compréhension de l'écrit. Autrement dit, avant d'acquérir la compétence de production il faut avoir celle de la lecture compréhension.

6/-Les modèles de la production écrite :

Parmi les multitudes modèles de production écrite fournis dans la didactique des langues étrangères, et qui ont pris en considération différents aspects mis en évidence dans le processus d'écriture, nous essayons d'examiner quelques modèles.

Après avoir montré succinctement la relation d'implication entre les processus de compréhension et de la production, nous prenons quelques lignes pour expliquer la typologie du modèle fondateur de Hayes et Flower (1980), servant à décrire les différents processus rédactionnels utilisés par des rédacteurs adultes.

6-1/ Le modèle de HAYES et FLOWER (1980) :

Ce modèle a été réalisé à partir de la réflexion à haute voix selon laquelle les sujets rédigent un texte en expliquant oralement de quelle façon ils s'y prennent. Ils ont élaboré leur premier modèle expliquant les activités mentales qui entrent en jeu lors de la production du texte par l'étude des protocoles verbaux enregistrés lors de l'activité.

Par l'étude de ces derniers, ils ont distingué trois composantes¹¹ :

- L'environnement de la tâche : englobe tout les éléments extérieurs au scripteur et qui peuvent influencer le texte (la consigne, le sujet traité, le destinataire...)

⁹ Jean-Pierre CUQ et Isabelle GRUCA, Cours de didactique de français langue étrangère et seconde. 2002, p.182

¹⁰ Ibid 2002, p.182

¹¹ http://www.unifer.ch/.../modele_Hayes_Flower/modele_Hayes_Flower.html

- La mémoire à long terme : elle regroupe toutes les connaissances du rédacteur pré-acquises emmagasinées dans sa mémoire.
- Les processus de rédaction : (ou opération de la production proprement dite (Barré De-Miniac, 2000 :36)¹². Cette composante inclut à son tour trois sous-composantes qui représentent l'aspect le plus connu du modèle : la planification, la mise en texte et la révision qui sont réagis par une instance de contrôle « qui en commande l'enchaînement. »¹³. Ce qui a été remarqué dans ce premier modèle, c'est qu'il n'a pas pris en compte le rôle de l'individu. Pour ce fait, un deuxième modèle a été mis en place par Hayes 1996 pour combler le manque du premier modèle.

Pour conclure, il convient de souligner que ce modèle a été critiqué par plusieurs chercheurs en didactique, étant donné que HAYES et FLOWER n'ont pas pris en considération l'aspect développemental du savoir-écrire. Dans cette perspective nous soulignons que l'écriture constitue un véritable problème pour nos apprenants au collège, qui n'arrivent pas encore à une maîtrise parfaite de ce processus en raison de limites de leurs connaissances linguistique en langue étrangère, et aussi de leurs capacités cognitives, d'autre part, Deschène 1988 considère « le savoir-écrire comme n'importe quelle habilité langagière s'acquiert progressivement avec l'âge de l'expérience. »¹⁴

6-2 Le modèle de HAYES (1996) :

Ce nouveau modèle rédactionnel de HAYES (1996) centré principalement sur deux composantes : l'environnement de la tâche et l'individu que nous résumeront ainsi :

- L'environnement de la tâche : il englobe tous éléments extérieurs au rédacteur et peuvent influencer sont produit.
- L'individu : cette composante englobe à son tour quatre éléments : les processus cognitifs, la mémoire à long terme, la mémoire de travail et la motivation.

Ce nouveau modèle n'a pas eu la diffusion que celui de 1980 auquel une grande importance a été accordée notamment dans le cadre pédagogique.

¹² www.books-google.com .

¹³ Garcia-Debanc, 1986, cité par Barré De-Miniac, 2000 : 36.

¹⁴ Jean-Pierre CUQ et Isabelle GRUCA, Cours de didactique de français langue étrangère et seconde. 2005p.182

6-3/ Le modèle de SOPHIE MOIRAND (1979) :

Pour ce modèle, nous remarquons que c'est un modèle élaboré pour une langue seconde, et qui diffère des modèles déjà cités.

Encore une fois, les deux auteurs CORNAIRE et MARY RAYMOND (1999), signalent que MOIRAND, «s'attache à définir les paramètres de production en vue de mieux faire comprendre les exigences de la lecture. Le modèle de MOIRAND est donc assez difficile des modèles précédents, qui décrivent les processus mentaux mis en œuvre durant l'activité d'écriture. »¹⁵

Ainsi, MOIRAND propose un modèle dans lequel nous distinguons les composantes suivantes:

«a- le scripteur: son statut social, son rôle, son« histoire»

b- les relations scripteur/lecteur(s).

c- les relations scripteur/lecteur(s)/document.

d- les relations scripteur/document/contexte extralinguistique.»¹⁶

A partir de ce modèle, nous dirons que le scripteur ne pourra pas ignorer son appartenance sociale dans laquelle il participe à la vie collective, ainsi que son passé socioculturel quand pourra repérer dans ses productions écrites.

Dans le même ordre d'idées, CORNAIRE et MARY RAYMOND ajoutent en expliquant les trois composantes de ce modèle :« Le scripteur cherche à entretenir, ou entretient déjà, certaines relations avec ses locuteurs, ce qui reflète plus ou moins son discours. Il introduira, par exemple les marques de la deuxième personne de pluriel ou de singulier, dans le cas de relation amicale (vous, votre, tu, ton).De plus, le scripteur [...]a une intention de communication ,peut-être persuader son lecteur d'acheter un article de consommation [...]»¹⁷. A cela nous ajoutons le référent («de quoi» ou «de qui» on parle dans le texte), du moment et de l'endroit où l'on écrit qui influe sur la forme du texte.

¹⁵ BARTELET, Cité par C, CORNAIRE et RAYMOND, PM, 1999, P36.

¹⁶ CORNAIRE, C, RAYMOND, PM, La production écrite, Paris, CLE International, 1999, P37.

¹⁷ Ibid., p38.

Voilà le modèle de Sophie Moirand (1979), en l'appliquant avec les compétences argumentatives visées en 4^{ème}AM.

- **Le scripteur:** l'argumentation se caractérise par l'implication de l'énonciateur, qui par son choix du lexique, nous renseigne sur sa prise de position et son appartenance socioculturelle.
- **Les relations scripteur/ lecteur(s):** le scripteur a pour objectif de convaincre son lecteur, en l'amenant à adhérer à son opinion, ou à changer son comportement. C'est pourquoi, il doit choisir entre le lexique mélioratif ou péjoratif, celui qui soutient le plus l'opinion qu'il défend.
- **Les relations scripteur/ lecteur(s)/ document:** l'élève en tant que scripteur doit présenter son texte dans une écriture lisible, en segmentant son texte argumentatif en ses trois parties (que nous avons déjà présenté dans le premier chapitre), et en respectant la ponctuation des phrases.
- **Les relations scripteur/ document/contexte extralinguistique:** comme dans l'affiche publicitaire ou le scripteur se sert de slogans et/ou d'argumentaires, pour renforcer l'efficacité de l'image. »¹⁸

En conclusion, nous partageons le même avis des auteurs cités en dessus, qui confirment l'importance de ce modèle malgré qu'il a apparu il y a plusieurs années.

On peut dire aussi qu'un bon texte est le fruit d'une interaction entre ces quatre composantes, en termes de cohérence et de cohésion. En rédaction, le texte argumentatif atteint son but, en fonction de l'articulation existante entre ses différentes parties.

¹⁸ BENACHOUR Ibtissem. L'argumentation écrite entre objectifs d'apprentissage et difficulté rencontrées. Mémoire de magister, didactique, 2009, p :46.

Partie expérimentale

CHPITRE I
Présentation de l'expérimentation

Introduction :

Nous voulons à travers cette expérimentation monter et prouver l'importance de la lecture compréhension sur l'amélioration de la production écrite en développant la compétence morphosyntaxique, pragmatique et sémantique.

Dans ce chapitre, avant d'entamer à la présentation et à l'analyse des productions de nos apprenants, nous avons trouvé qu'il serait préférable de présenter les activités qui peuvent avoir une influence sur leurs productions.

D'abord, nous allons rappeler, brièvement, le programme de 4^e AM, nous présentons aussi les objectifs de chaque activité. Ensuite, nous allons exposer le protocole d'expérimentation (méthode de travail, lieu d'expérience, matériel expérimental et l'échantillon). Enfin, nous finirons par analyser et commenter les résultats obtenus par les apprenants qui ont participés à l'expérimentation.

1/- Le programme de 4^e Année moyenne :

La quatrième année moyenne constitue une charnière entre l'enseignement moyen et l'enseignement secondaire. Le programme de français de 4^e AM vise à améliorer la communicabilité des programmes et à en rendre l'application plus efficace.

Il s'agit pour l'apprenant de s'exprimer à l'oral et à l'écrit à partir des textes variés. Il affinera ses compétences méthodologiques et linguistiques tout au long du cycle.

« Au terme du cycle moyen, dans le respect des valeurs et par la mise en œuvre de compétence transversales, l'élève est capable de comprendre, produire des textes oraux et écrits relevant de l'explication du prescriptif du narratif et de l'argumentatif et ce en adéquation avec la situation de communication. »¹

1-1-/ Le profil de sortie en 4^e AM :

« A la fin de 4^e AM, dans le respect des valeurs et par la mise en œuvre de compétence transversale, l'élève est capable de comprendre / produire oralement et par l'écrit des textes argumentatifs en tenant compte des contraintes de la situation de communication.»². Donc les textes à étudier en 4^e AM sont des textes à dominante argumentative.

1-2/-Les compétences de lecture et de l'écriture :

Nous évoqueront maintenant les compétences visées à l'écrit¹ :

1-2-1/- En lecture : L'élève sera capable de :

- Retrouver le passage argumentatif dans différents types de texte (narratif, explicatif et descriptif).
- Distinguer le texte argumentatif des autres types de texte.
- Identifier l'opinion défendue dans un texte argumentatif.
- Repérer le point de vue de l'énonciateur dans le texte argumentatif.
- Retrouver les arguments dans un texte argumentatif.
- Retrouver à l'intérieur d'un texte argumentatif les énoncés narratifs, descriptif, explicatif.
- Repérer la visée de l'argumentation en exploitant les outils linguistiques mis en œuvre pour sa réalisation.
- Interpréter une image pour en dégager la visée argumentative.
- Lire une œuvre complète.

1-2-2/-En écriture : l'élève sera capable de :

- Reformuler le point de vue de l'énonciateur.

- Etayer un texte en confrontant les arguments à l'aide d'exemple d'explication, de définition, de proverbes, de citation...
- Rédiger une lettre pour convaincre (lettre personnelle ou administrative)
- Insérer un passage argumentatif sous forme de dialogue dans un récit.
- Traduire une image en énoncé argumentatif.

2/- Protocole expérimentale :

2-1/- La méthodologie :

Selon la nature de notre travail de recherche, nous avons choisi de travailler avec la méthode expérimentale que nous avons jugée comme la plus convenables pour ce type de travaux, parce qu'elle convient avec l'analyse des copies des apprenants. Nous avons demandé aux apprenants de produire des textes argumentatifs. Ils ont rédigé leur premier texte (1^{er} jet) avant la lecture du texte d'aide. Puis, ils ont réécrit le texte après la lecture du texte d'aide et la confrontation de plusieurs textes dans les activités de métalinguistique pendant la séquence pédagogique.

Cette expérimentation nous aide à vérifier notre hypothèse mis avec les résultats obtenus afin de la confirmer ou de l'infirmier.

2-2/-Le lieu :

Le CEM Saàdaoui Ali se trouve au centre ville de la commune d'Oueled Racheche de la wilaya de Khanchela. Cette école a ouvert ses porte en 1985, le nombre des classes est limité, les professeurs de la langue français sont en nombre de quatre.

2-3/- L'échantillon :

Une classe de 4^e année moyenne du CEM Saadaoui Ali a participé à notre expérimentation. C'est une classe dont le nombre des apprenants est 33 élèves, âgés de 14 à 16 ans. Le niveau des apprenants est hétérogène, par contre le facteur sexe n'était pas pris en considération parce qu'il parait peu important dans cette expérience. Le milieu social de ses apprenants est moyen et ils habitent tous la commune d'Oueled Racheche.

2-4/- Méthode et matériel expérimental:

Le programme de 4^e année moyenne se reparti en trois projet qui s'intitulent sur une seule visée c'est la visée argumentative. Chaque projet se subdivise en trois séquences. La séquence est une suite d'une dizaine de séances qui sont relatives aux leçons. Les leçons de la séquence sont organisées de sorte qu'elles viennent toujours dans même ordre. Donc chaque séquence doit commencer par « une expression orale » puis une « compréhension de l'oral », l'objectif de ces deux activités est de donner aux apprenants une idée globale

sur le thème de la séquence. Ensuite, vient la séance de la compréhension de l'écrit qui nous intéresse, dans cette activité, nous avons un texte comme support d'aide à fin de mener l'apprenant à améliorer sa production écrite. Nous avons trouvé que le thème de la production écrite dans le manuel scolaire de 4^e AM de la 3^{ème} séquence s'intitule au titre suivant « Pourquoi doit-t-on protéger les animaux? » et à partir de ce titre nous avons préparé un texte de la compréhension de l'écrit comme un texte d'aide. Ceci a pour objectif de faire apprendre aux apprenants pour qu'ils puissent les réemployer dans une situation de rédaction.

Nous allons synthétiser dans le tableau suivant la 3^{ème} séquence du 1^{er} projet qui nous intéresse dans notre recherche, selon la progression de programme de 4^e année moyenne.

Projet N°1 : Argumenter en expliquant

Séquence N°3 : Argumenter en utilisant l'explicatif pour sensibiliser à la nécessité de protéger les animaux.

*Les activités de la séquence et leurs objectifs :

Séances	Activité	objectif
01	Compréhension de l'oral	-produire à l'oral un argumentaire à partir d'un visuel.
02	Expression orale	-construire du sens à partir d'un document vidéo à visée argumentative
03	Compréhension de l'écrit	-analyser un texte argumentatif
04	Lecture entraînement	-lire d'une manière expressive
05	Vocabulaire *les connecteurs logiques *Les verbes d'opinion	-repérer et utiliser des connecteurs logiques -Savoir utiliser les verbes d'opinion.
06	Grammaire *l'expression d'hypothèse	-exprimer la condition et l'hypothèse
07	Conjugaison *le mode conditionnel	-identifier les valeurs du mode conditionnel et savoir le conjuguer.
08	Préparation de l'écrit	-se préparer à l'écrit
09	Production écrite	-produire à l'écrit un texte explicatif à visée argumentative cohérent

2-5/- Pré-test:

Dès le début de la séance, nous présentons d'une manière claire et précise l'objectif des activités proposées aux apprenants qui vont être menées en une séquence afin de produire des textes explicatifs sur la protection des animaux.

2-5-1/- Consigne générale:

Vous allez participer à une expérience sur le sujet d'actualité et qui concerne toute la planète. Nous avons choisi ce sujet car il nous concerne tous et vous en avez tous entendu et parler. Vous avez tous vu des images à la télévision, le but de cette expérience est de rédiger des textes explicatifs à visée argumentative qu'ils expliquent l'importance de protéger les animaux. L'objectif est d'étudier la façon dont nous comprenons les choses et aussi d'arriver à écrire des textes explicatifs, compréhensibles, clairs, intéressants et accessibles aux lecteurs. Soyez attentifs durant cette expérience. Nous comptons sur votre précieuse collaboration.

2-5-2/- 1^e jet (pré-test):

Après les deux activités de l'expression et la compréhension de l'oral qui aident les apprenants à comprendre le thème de la séance. Nous avons consacré à une séance de la production écrite libre sans aide.

Nous allons présenter la fiche pédagogique de la séance, l'objectif et la consigne à suivre.

Niveau : 4^e AM

Durée : 01h

Projet N° I : Argumenter en expliquant

Séquence N°3 : Argumenter en utilisant l'explicatif pour sensibiliser

à la nécessité de protéger les animaux.

Activité : **Production écrite**

***Compétence terminale** : Produire à l'écrit un texte argumentatif cohérent

***Composante de la compétence** : produire un explicatif à visée argumentatif

***Objectif** : produire un texte explicatif à visée argumentatif sur la protection des animaux

Déroulement de la séance :

I/- Eveil d'intérêt : Rappel au séances précédente (vocabulaire, grammaire, conjugaison, orthographe..)

II/- La consigne de la production écrite :

« Vous avez vu des images sur la disparition de certains animaux et les animaux en voie de la disparition dans la séance de l'expression orale et même sur la télévision. Rédige un texte explicatif à visée argumentative dans lequel vous expliquerez à vos camarades l'importance des animaux dans la vie des êtres humains et pourquoi doit-on les protéger ? à fin de les convaincre de les protéger.

- Dans votre production :

- Donnez un titre au texte.
- Utilisez les verbes d'opinion.
- Donnez trois arguments.
- Utilisez les procédés d'explication et les exemples
- Faites attention à la ponctuation.

2-6/- Le post-test:

Après la séance de pré-test, nous avons programmé une séquence de deux semaines contenant une activité de la compréhension de l'écrit (texte d'aide) est un ensemble des activités basés sur la lecture et l'analyse du texte dont l'objectif est d'amener l'apprenant à rédiger un texte cohérent à partir de la lecture des textes modèles.

Nous allons présenter les séances de la 3^{ème} séquence et le déroulement de chaque séance. Nous commençons par la séance de compréhension de l'écrit :

Niveau : 4^e AM

Durée : 01h

Projet N° I : Argumenter en expliquant

Séquence N°3 : Argumenter en utilisant l'explicatif pour sensibiliser
à la nécessité de protéger les animaux.

Activité : Compréhension de l'écrit

***Compétence terminale :** Comprendre des textes argumentatifs

***Composante de la compétence :** Comprendre un texte explicatif à visée argumentative

- ***Objectifs :**
- Identifier le point de vue du locuteur.
 - Retrouver les arguments qui appuient la position du locuteur.
 - Retrouver les exemples qui illustrent les arguments.
 - Analyser un texte argumentatif.

Déroulement de la séance :

I/- Eveil d'intérêt :

- Rappel aux séances précédentes (expression orale, compréhension de l'oral)
- Quels sont les animaux en voie de la disparition ?

II/-L'observation de texte (image du texte) :

- Relevez les parataxes.
- Quel est le titre du texte ?
- De quel type de phrase est t'écrit le titre ? Que remarquez-vous ?
- De combien de paragraphe se compose le texte

III/-Lecture silencieuse : Nous allons poser une question d'hypothèse du sens aux apprenants avant qu'ils commencent la lecture silencieuse.

- Quel est le thème général du texte ?

IV/- Vérification de l'hypothèse du sens : Après la lecture silencieuse

IV/-Exploitation détaillée du texte (Lecture analytique) :

- 1- Quel est le paragraphe qui répond à la question posé dans le titre ?
 - 2- Quel est le véritable thème du texte ?
 - 3- Relève du texte la thèse de l'auteur.
 - 4- Combien y-a-t-il des arguments dans le texte ?
 - 5- Relève les articulateurs qui les introduisent.
 - 6- Reformule les arguments en les résumant.
 - 7- Justifier l'emploi de l'articulateur « donc » dans le dernier paragraphe.
 - 8- Relève les exemples qui viennent à l'appuie des arguments dans le texte. Comment sont-ils introduits ?
 - 9- Quel est le rôle de ces exemples.
 - a- Ils renforcent les arguments.
 - b- Ils résumant les arguments.
 - c- Ils illustrent les arguments.
- (Relève les deux bonnes réponses)
- 10- Quel est la visée du texte ?

V/-Récapitulation :

- Complète le tableau à partir du texte

Arguments/Thèse	-.....		
	Articulateurs	Arguments	exemples
Argument 1	-.....
Argument 2	-.....
Argument3	-.....

(Voir les autres activités « Vocabulaire-grammaire –conjugaison et préparation de l'écrit »dans l'annexe)

2-6-2/ La réécriture :

Pour préparer la séance, nous avons expliqué aux apprenants qu'ils vont utiliser toutes les informations acquises pendant cette séquence et précisément la séance de la compréhension de l'écrit pour écrire un texte sur la protection des animaux. Voilà le déroulement de la séance de la production écrite :

Niveau : 4^e AM

Durée : 01h

Projet N° I : Argumenter en expliquant

Séquence N°3 : Argumenter en utilisant l'explicatif pour sensibiliser
à la nécessité de protéger les animaux.

Activité : Production écrite

***Compétence terminale :** Produire à l'écrit un texte argumentatif cohérent

***Composante de la compétence :** produire un explicatif à visée argumentatif

***Objectif :** produire un texte explicatif à visée argumentatif sur la protection des animaux

Déroulement de la séance :

I/- Eveil d'intérêt : Rappel aux séances précédente (vocabulaire, grammaire, conjugaison, orthographe...)

II/- La consigne de la production écrite :

« Les animaux font partie de la planète tout comme les êtres humains. Selon vous, peut-on vivre dans un monde sans animaux ?

Rédigez un texte explicatif à visée argumentatif de 06 à 08 lignes, dans lequel tu développeras ton point de vue en t'appuyant sur trois arguments et des exemples ou des explications, faites attention à la ponctuation..

Chapitre II :

L'analyse et commentaire des données

1/- La grille d'évaluation écrite : (10/10)

Pour analyser les productions des apprenants, nous devons préparer une grille d'évaluation de la production écrite :

Critères	Indicateurs	01pt	0,50pt
Adéquation de la production écrite	-Compréhension du sujet (respect de la thématique)	X	
	-Capacité à argumenter.		X
	-Capacité à expliquer.		X
Cohérence	-Pertinence des idées.	X	
	-Leur enchaînement	X	
	-mise en relation des différents passages (argumentatifs, explicatifs).	X	
Correction de la langue	-Utilisation des connecteurs logiques et/ ou connecteurs chronologiques	X	
	-Utilisation des procédés d'explication (illustration...)	X	
	-Utilisation des verbes d'opinion.	X	
Perfectionnement	-Originalité.		X
	-Enrichissement des idées.		X
	-Lisibilité.		X
	-Soin.		X

2/- L'analyse des résultats :

Avant d'analyser les résultats obtenus, il sera préférable de faire un rappel aux deux hypothèses mises à l'épreuve dans cette expérience :

Nous supposons que les deux activités compréhension et production sont intimement liées l'une à l'autre, et que le type de textes argumentatifs étudiés aident les apprenants à s'en servir comme texte modèle.

2-1/- L'analyse de pré-test :

Pour analyser les copies des apprenants, nous nous sommes intéressés aux grille d'évaluation et plus précisément aux points suivants :

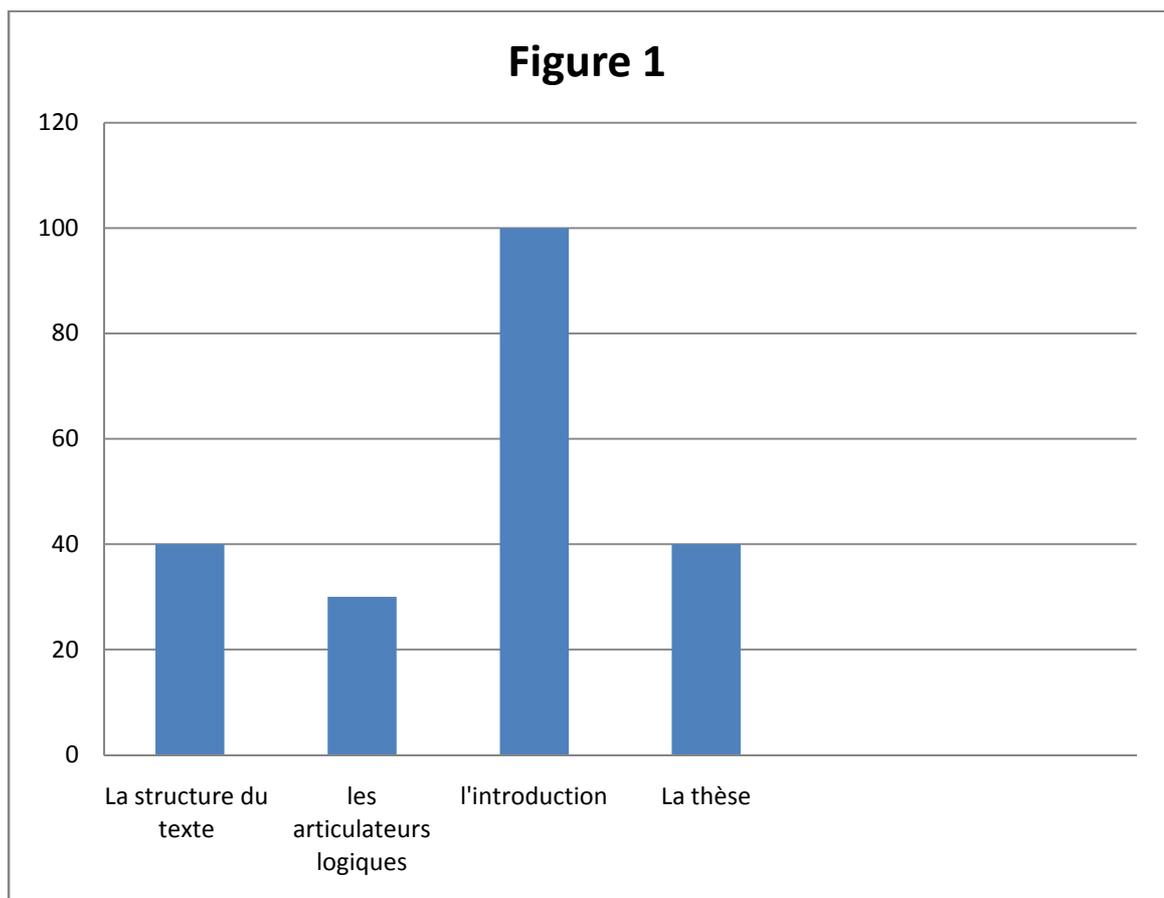
- La structure du texte argumentatif.
- La présence des connecteurs logiques
- La cohérence textuelle
- L'utilisation des exemples ou les procédés d'explication.
- Les idées des apprenants et leurs connaissances
- L'utilisation des verbes d'opinion
- La ponctuation
- Les arguments pertinents, peu pertinents, non pertinents.

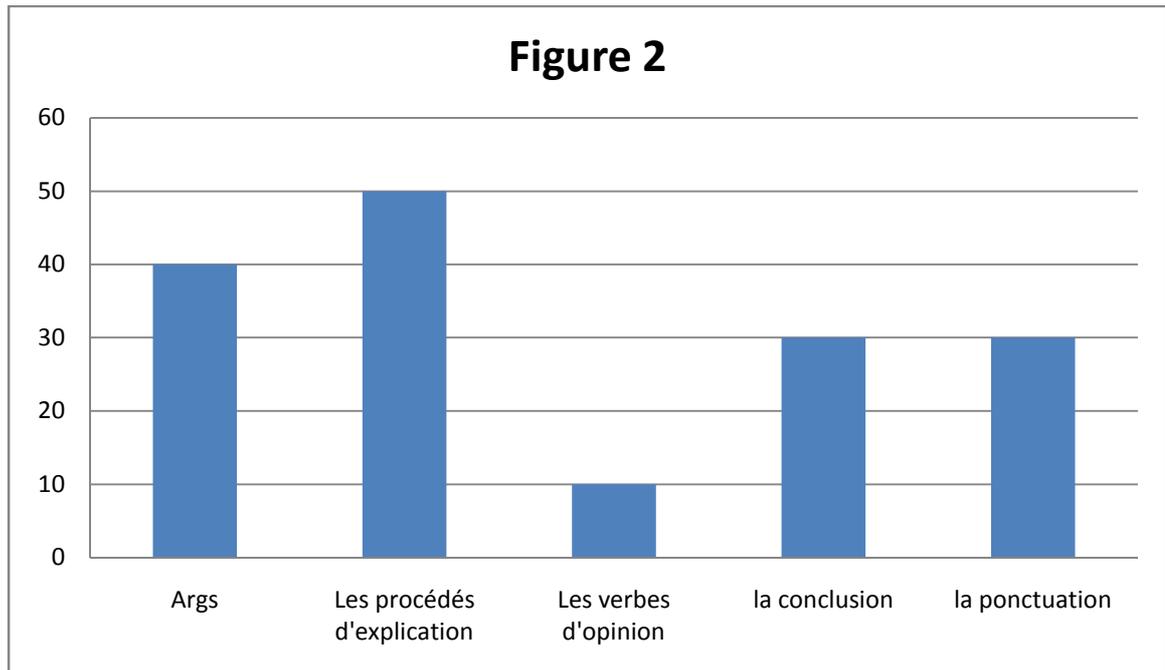
Après l'analyse des copies des apprenants de 1^e jet (pré-test), nous avons :

- 1- Seulement 05 élèves ont donné un titre au texte, et les autres n'ont pas donné un titre à leurs productions.
- 2- 03 élèves ont été capables de produire un texte argumentatif cohérent.
- 3- 10 élèves ont rédigé l'introduction pour préciser le sujet de la production écrite.
- 4- 04 élèves ont rédigé la thèse.
- 5- Il y a 03 élèves qui utilisent les articulateurs logiques correctement pour introduire les arguments. Les articulateurs les plus utilisés sont : d'abord, ensuite, en outre, d'une part, d'autre part, enfin.
- 6- 03 élèves produisent trois arguments et respectent les critères de la production écrite.
- 7- 05 élèves seulement donnent des exemples ou des explications pour renforcer le sens des arguments.
- 8- 03 élèves ont ponctué leur texte, les signes de ponctuation les plus utilisés sont : point et les virgules. La ponctuation n'est pas toujours correcte.
- 9- 01 élève utilise un verbe d'opinion pour donner leur point de vue.
- 10-02 élèves ont rédigé une conclusion à leur production

2-1-1/-Un tableau de l'analyse de pré-test :

Critères	La structure du texte argumentatif	Les articulateurs logique	La rédaction de l'introduction	La thèse	Les trois arguments	Les procédés d'explication	Les verbes d'opinion	La conclusion	La ponctuation
Pré-test	04	03	10	04	03	05	01	02	03
Pré-test %	40%	30%	100%	40%	30%	50%	10%	20%	30%





***Commentaire :**

Dans cette production la plupart des apprenants n'ont pas assez d'information sur le sujet de la production, ils n'ont pas rédigé des textes cohérents. Ils ont aussi des difficultés pour rédiger un texte argumentatif parce qu'ils ne savent pas d'utiliser les articulateurs logiques et de donner des exemples ou des explications pour renforcer leur production écrite.

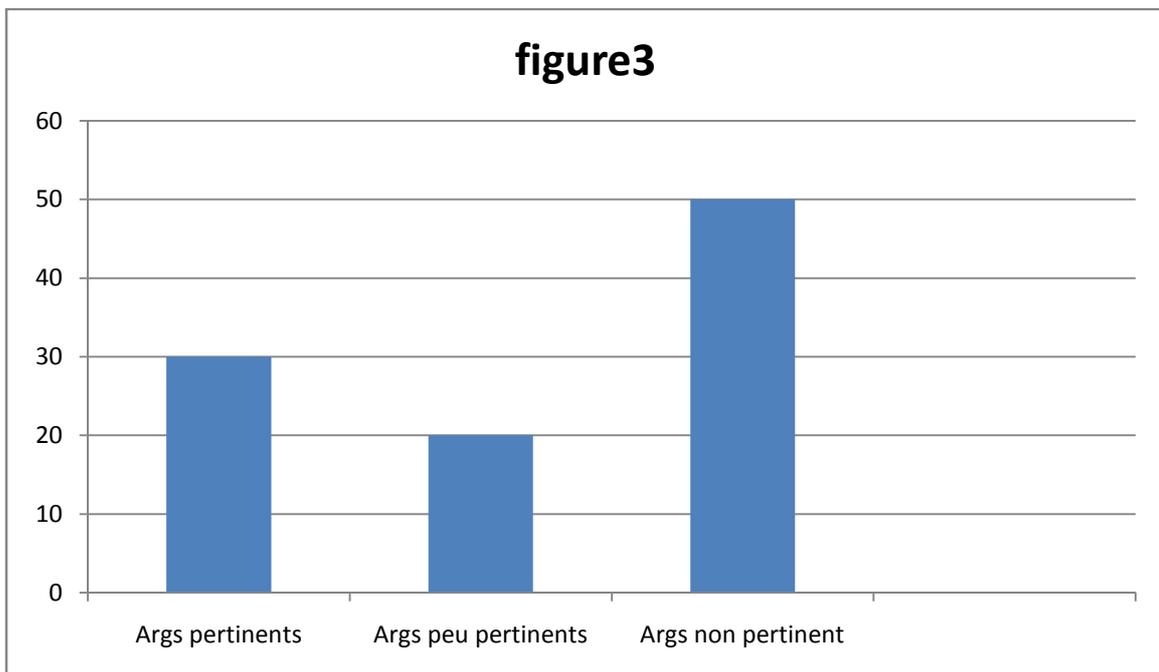
2-1-2/- Les arguments pertinents, peu pertinent et non pertinent :

Après l'analyse des productions d'élèves nous avons trouvé que la plupart des apprenants n'ont pas rédigé des arguments pertinents. Les résultats sont :

- 1- 03 élèves ont produit des arguments pertinents.
- 2- 02 élèves ont produit des arguments peu pertinents.
- 3- 05 élèves ont produit des arguments non pertinents.

➤ Le tableau 2: production d'arguments pertinent, peu ou non pertinents

Arguments	Arguments pertinents	Arguments peu pertinents	Arguments non pertinents
Pré-test	03	02	05
Pré-test %	30%	20%	50%



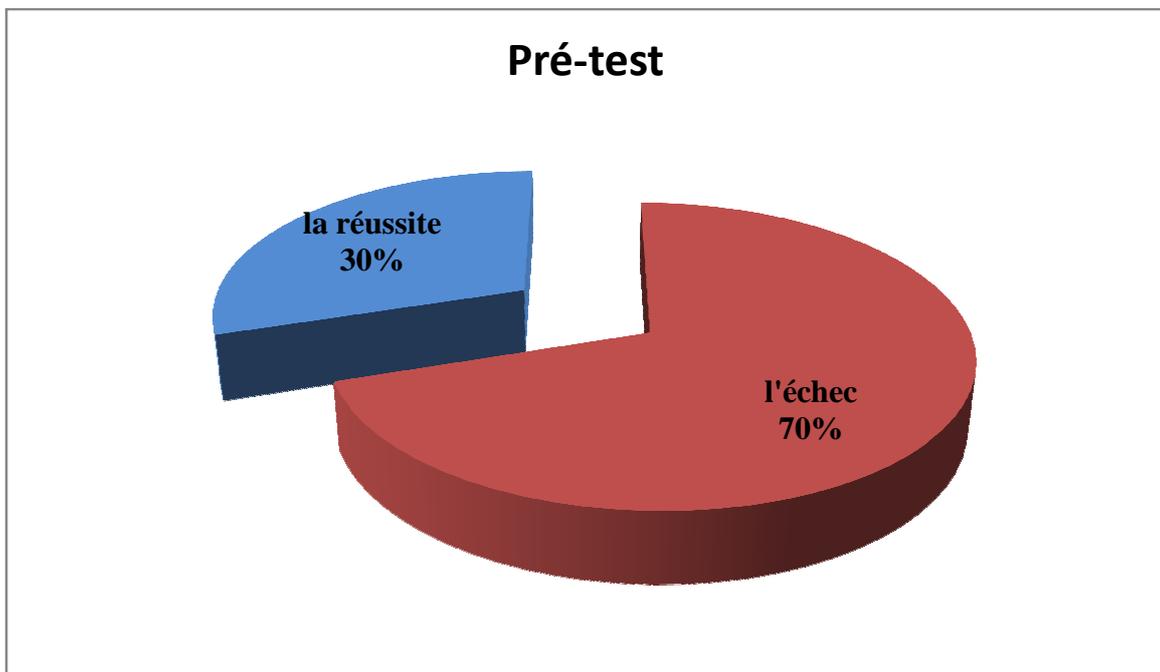
➤ **Commentaire :**

Dans le pré-test, le facteur non pertinence est largement significatif. les apprenants produisent des arguments non pertinents plus d'arguments pertinents et peu pertinents.

2-1-3/-Evaluation des textes de pré-test :

Voilà un tableau qui récapitule le pourcentage de l'échec et de la réussite de la production écrite des apprenants :

Pré-test	L'échec	L'échec %	La réussite	La réussite%
	07	70%	03	30%



1-2/- L'analyse de post-test**1-2-1/- Analyse de la compréhension de l'écrit :**

Les apprenants ont bien participé pendant la séance de la compréhension de l'écrit et ils ont répondu sur les questions de la première partie (l'observation)

*Pour la partie d'analyse nous trouvons que :

- 1- Tous les apprenants ont trouvé le thème du texte.
- 2- La majorité des apprenants n'ont pas fait la différence entre les arguments et les exemples.
- 3- Tous les apprenants ont relevé les articulateurs qui introduisent les arguments.

Au terme de la récapitulation, les apprenants ont réussi à remplir le tableau de récapitulation à partir du texte et de reformuler les arguments selon leurs propres styles.

Après cette activité, nous avons noté que les apprenants avaient des difficultés avec le texte argumentatif particulièrement au niveau de repérage et l'identification de l'argument par rapport à l'illustration.

Nous avons jugé après cette défaillances de leur présenter des activités qui permettraient à remédier ces lacunes.

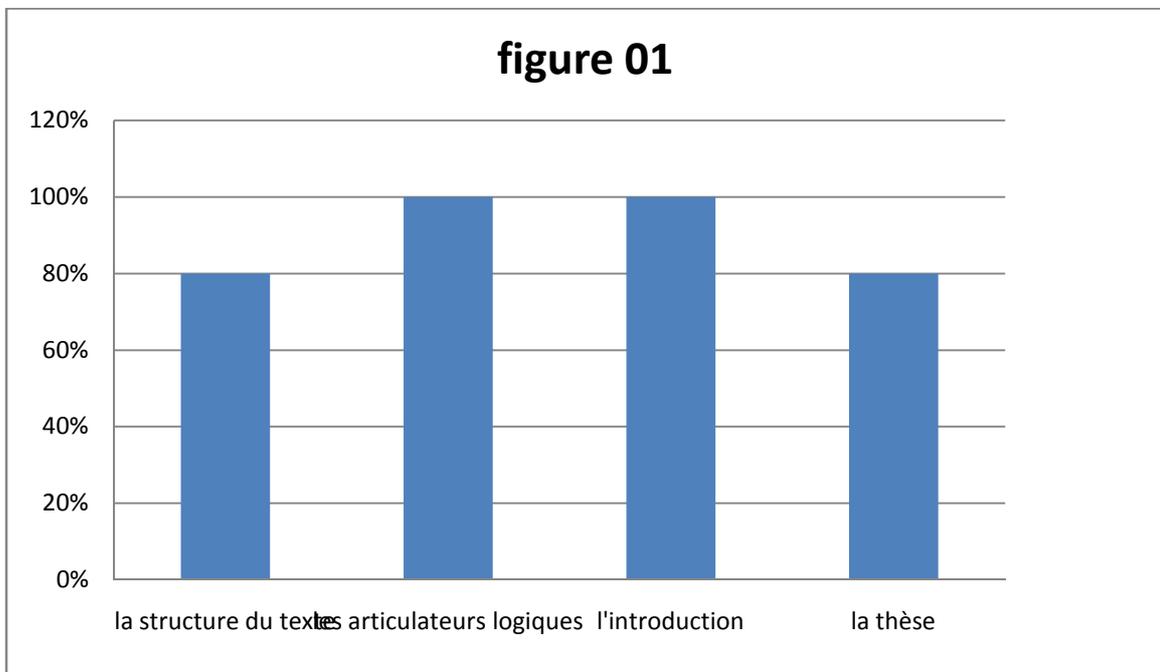
1-2-2/- L'analyse de la réécriture :

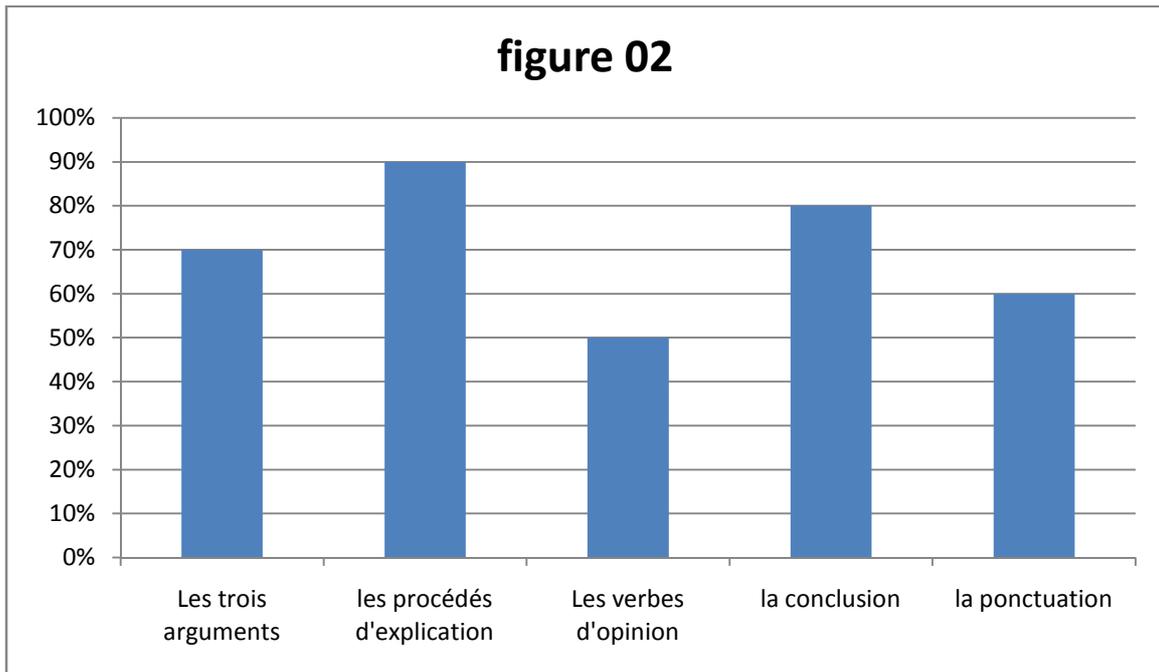
Comme l'analyse de pré-test, nous avons analysé les copies des apprenants après une séquence pédagogique, et nous avons remarqué les points suivants :

- 1- Tous les apprenants donnent un titre au texte
- 2- 05 apprenants ont été capables de produire un texte argumentatif cohérent
- 3- 10 apprenants (tous les apprenants) ont rédigé l'introduction pour préciser le sujet de la production écrite.
- 4- 05 apprenants ont donné leur point de vue.
- 5- Tous les apprenants utilisent les articulateurs logique pour introduire les arguments.
- 6- 07 apprenants produisent trois arguments.
- 7- 09 apprenants donnent des exemples et des explications pour renforcer le sens des arguments.
- 8- 07 apprenants ont ponctué leur texte, et leur ponctuation est correcte.
- 9- 05 apprenants utilisent les verbes d'opinion pour donner leur point de vue
- 10- 08 apprenants ont rédigé une conclusion à leur production.

1-2-3/- Tableau de l'analyse de la réécriture :

Critères	La structure du texte argumentatif	Les articulateurs logiques	La rédaction de l'introduction	La thèse	Les trois arguments	Les procédés d'explication	Les verbes d'opinion	La conclusion	La ponctuation
Post-test	08	10	10	08	07	09	05	08	07
Post-test %	100%	100%	100%	80%	70%	90%	50%	80%	60%





***Commentaire de la réécriture :**

La plupart des apprenants (60%) ont réussi à rédiger un texte explicatif à visée argumentative. Dans l'ensemble, les apprenants ont nettement progressé, presque dans tous les critères. Sauf (04) apprenants qui ont besoin de plus d'activité pour consolider certain savoir faire. Pour remédier certaines problématiques les apprenants doivent :

- Etre entrainer à donner des arguments pertinents
- Etre encourager illustrer les arguments par des exemples appropriés.
- Etre capable d'utiliser les verbes d'opinion pour présenter leur point de vue.

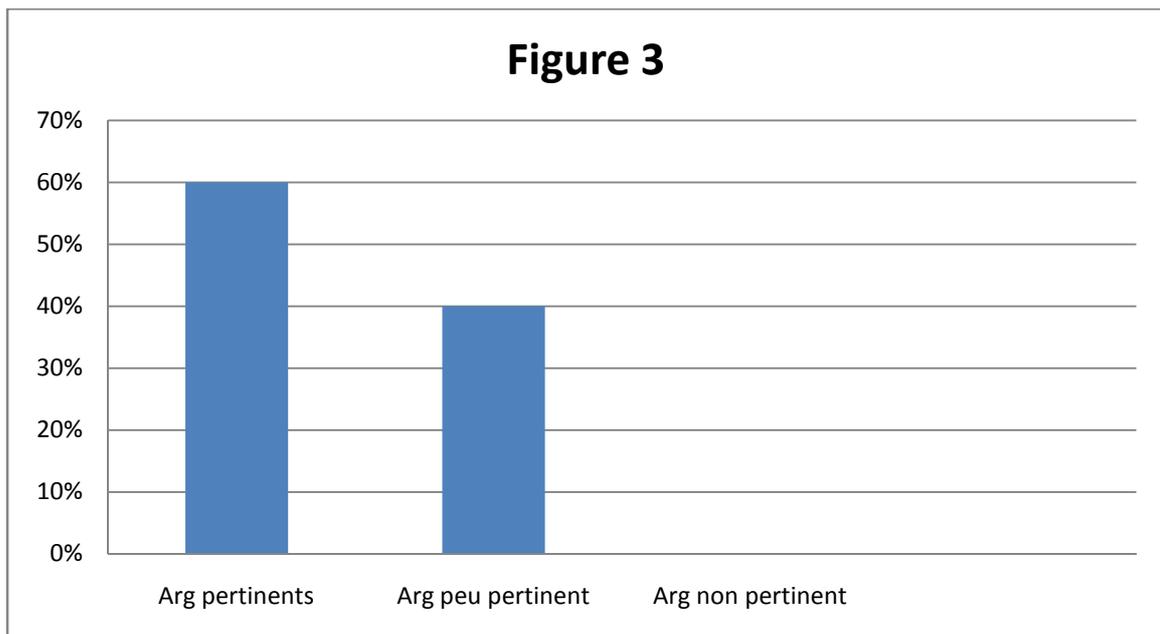
Après cette analyse, nous pouvons confirmer notre hypothèse et nous pouvons dire que le texte argumentatif est un type de texte qui aide les apprenants à s'en servir comme un texte d'aide, parce que le texte argumentatif parle des sujets d'actualité qui aide les apprenants à s'exprimer..

1-2-3/- Les arguments pertinents, peu pertinents et non pertinents :

Après l'analyse des copies des apprenants, nous avons trouvé que :

- 1- 06 apprenants ont produit des arguments pertinents.
- 2- 04 apprenants ont produit des arguments peu pertinents et il n'y a pas des arguments non pertinents.

Arguments	Arguments pertinents	Arguments peu pertinents	Arguments non pertinents
Post-test	06	04	00
Post-test %	60%	40%	00%

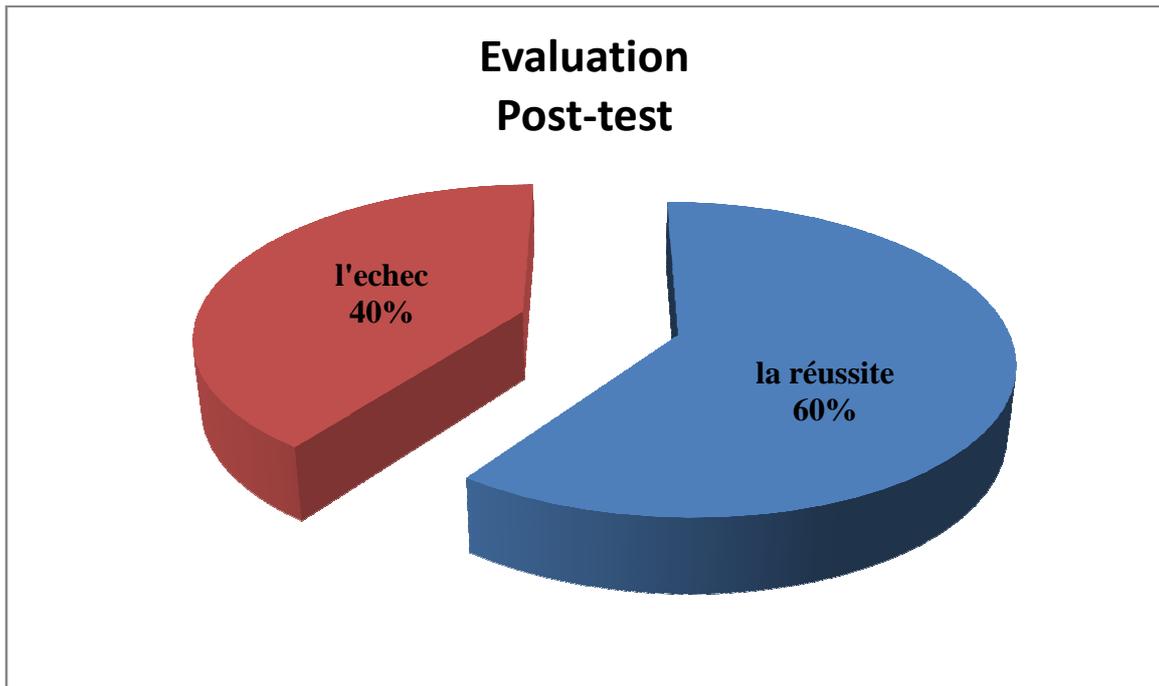


*Commentaire :

Il y a une progression remarquable dans la production des arguments pertinents. Nous avons remarqué qu'il y a (00%) dans la production des arguments non pertinents.

1-2-4/- L'évaluation des textes de post-test :

Pré-test	L'échec	L'échec %	La réussite	La réussite%
	04	40%	06	60%
Progression significatif				



1-3/- Etude comparative des résultats obtenu au pré-test et au post-test :

critères	% pré-test	% post-test
La structure du texte argumentatif	40%	80%
Les articulateurs logiques	30%	100%
La rédaction de l'introduction	100%	100%
La thèse	40%	80%
Les trois arguments	30%	70%
Les procédés d'explication	50%	90%
Les verbes d'opinion	10%	50%
La conclusion	20%	80%
La ponctuation	30%	70%

1-3-1-/-Evaluation de pré-test et de post-test :

	L'échec	L'échec %	La réussite	La réussite%
Pré-test	07	70%	03	30%
Post-test	04	40%	06	60%

***Commentaire de la comparaison :**

Il y a une progression significative entre le pré-test et le post-test, presque dans toutes les compétences visées et plus précisément dans la rédaction des trois arguments (30%) en pré-test et (70%) en post-test et dans les procédés d'explication (30%) en pré-test et (60%) en post-test.

Donc, après cette analyse, nous confirmons notre deuxième hypothèse, et nous pouvons dire que les deux activités « la compréhension de l'écrit et la production écrite » sont intimement liées l'une à l'autre.

Conclusion :

Dans ce chapitre, nous avons préparé les apprenants à produire un texte explicatif à visée argumentative cohérent à travers un ensemble d'activités basant sur la lecture (compréhension) des textes où elles vont aider les apprenants à construire des idées, à trouver des informations, à enrichir le vocabulaire... afin d'améliorer leurs productions écrites.

Pour conclure, nous pouvons confirmer notre hypothèse de recherche et nous pouvons dire que la lecture (compréhension) est un outil important qui permet aux apprenants de FLE non seulement d'améliorer leurs capacités de la production écrite mais également d'acquérir des stratégies utiles qu'ils peuvent adopter les différentes situations d'apprentissage de cette langue étrangère.

Conclusion générale :

La production écrite n'est pas une simple transcription, elle ne consiste pas en la juxtaposition de phrases bien formées, n'est pas une activité subsidiaire à la lecture. En fait, elle n'est pas une activité aussi simple et son enseignement/apprentissage en contexte scolaire demeure relativement complexe : « *la production écrite n'est pas la simple transposition de quelques connaissances, mais une construction complexe qui résulte de l'interaction entre le scripteur, le texte et le contexte* »¹. La production écrite est une activité est forte complexe pour les apprenants, dans laquelle le scripteur doit recourir à réaliser des opérations de différents niveaux, qui demande la mobilisation des ressources inhérentes aux fonctions attentionnelles et exécutives.

La production écrite implique non seulement des savoirs mais aussi des savoir-faire. Nous entendons par « savoir », les différentes connaissances en grammaire, en syntaxe et en vocabulaire, qui permettent de formuler des idées dans une langue correcte. Quant au « savoir-faire », il désigne plutôt le choix de telle ou telle connaissance, en fonction de la situation de communication déterminée. C'est donc la manipulation des trois compétences visées en 4ème AM (linguistique, textuelle et communicationnelle).

Ainsi notre travail nous a permis de comprendre l'effet de la compréhension de l'écrit sur l'amélioration de la production écrite chez les apprenants de 4^e année moyenne. Pour pouvoir ensuite, reconnaître la relation entre les deux activités, après avoir confirmé notre hypothèse, et mobiliser notre réflexion vers une démarche stratégique visant à faciliter l'appréhension de processus rédactionnel des apprenants et de là à améliorer leur production écrite en langue L2.

Dans la première partie, nous avons abordé les notions théoriques clés relatives à nos objectifs de recherche ; la compréhension écrite, texte argumentatif et la production écrite.

L'expérimentation que nous avons réalisée, dans la deuxième partie de notre travail, nous a éclairée sur la relation intime entre la lecture compréhension et la production écrite et les difficultés rencontrés par les apprenants lors de la rédaction d'un texte de type argumentatif.

¹ CORNAIRE. C et RAYMOND. P. *La production écrite* (1999. P.37/38)

A ce stade de l'étude, nous pouvons dire que les résultats obtenus nous permettent de confirmer nos hypothèses.

Ce travail qui étudie et analyse l'effet de texte d'aide montre que ce type d'aide favorise la construction des nouvelles connaissances linguistiques et thématiques en langue L2, et nous a permis de tester l'effet du texte d'aide sur l'amélioration de compétences rédactionnelles de l'apprenant.

Et pour finir, nous pouvons être satisfaits vraiment si nous serons capables d'amener nos apprenants à découvrir le sens de l'écrit et le plaisir de la lecture et son rôle dans l'amélioration de l'écrit.

Résumé :

Ce présent mémoire porte sur l'effet de la compréhension de l'écrit sur l'amélioration de la production écrite chez apprenants de 4^e année moyenne.

Ce travail se compose deux parties, une partie théorique et une partie expérimentale. La première partie se divise en deux chapitres. Dans le premier chapitre, nous avons présenté des définitions et des notions sur la compréhension de l'écrit et le type de texte étudié en 4^e AM qui est le texte argumentatif. Dans le deuxième chapitre, nous avons présenté aussi des définitions de la production écrite et les grands modèles de la production celle de HAYES et FLOWER (1980) et FLOWER (1996).

La deuxième partie se compose aussi de deux chapitres. Le premier concerne la présentation de l'expérimentation. Le second est consacré à l'analyse et l'commentaire des résultats de l'expérimentation. A partir des résultats obtenus dans cette recherche, nous avons trouvé qu'il y'a une grande influence de la compréhension écrite sur l'amélioration des compétences rédactionnelles des apprenants.

*Les mots clés : La compréhension de l'écrit, texte argumentatif, la production écrite.

Bibliographie

Les livres :

- Adam. J-Mop. Cite, 1997.
- Claudette CORNAIRE et Patricia Mary RAYMOND, *la production écrite*, Coll. Dirigée par Robert Galisson, Ed. CLE International, Paris, 1999
- Claude BURIDANT, Milan BUNJEWAT, Jean- Christophe PELLAT, Op. Cite, p : 202
- Combettes, 1987 :p7. Cité par Carter-Thomas, 2000 ;
- DANIEL DUBOIS, 1976, Lire du texte au sens.
- Enseigner à communiquer en langue étrangère.
- Garcia-Debanc, 1986, cité par Barré De-Miniac, 2000.
- Jean-Pierre CUQ, Cours de didactique de français langue étrangère et seconde. 2005.
- Jean-Pierre CUQ et Isabelle GRUCA, Cours de didactique de français langue étrangère et seconde.2002.
- OLERON, P. *L'argumentation*. Que sais-je ? Paris : Presses Universitaires de France, 1983.
- programme de français 4^e AM, 2013.
- R. GALISSON et D. COSTE, 1976, Dictionnaire de didactique des langue, 1976,.
- Robert GALISSON, Op. Cite, p : 156.
- OLERON, P. *L'argumentation*. Que sais-je ? Paris : Presses Universitaires de France, 1983. p. 3
- Manuel scolaire de 4^e AM en Algérie 2013.
- Yves REUTER, enseigner et apprendre à écrire, Coll. Didactique du français, Ed. ESF, Paris, 2002, p. 69.

Mémoires :

- BENACHOUR Ibtissem. L'argumentation écrite entre objectifs d'apprentissage et difficultés rencontrées. Mémoire de magister, didactique, 2009.
- BOUCENNA Djamila. Difficultés liées à la production du texte argumentatif, cas de la 4^{ème}année moyenne. Mémoire de magister, didactique, 2009/2010.

- DJBAILI Fatiha .Effet de la mobilisation des processus cognitifs sur la production écrite. Vers une didactique de la production écrite. Mémoire de magistère, didactique, 2005/2006.
- DRIS.M. Le rôle des connecteurs dans la compréhension d'un texte argumentatif en FLE. Mémoire de magister, didactique
- SAAD LAOUD Sihem. Le texte argumentatif comme support d'enseignement à l'écrit. Mémoire de magistère, didactique, 2010.
- ZATOUT. Halima. Le texte argumentatif et amélioration de la production écrite, cas de la 4ème année. Mémoire de master, didactique, 2013.

Sitographie :

- [www. Etudeslittéraire.com /argumentation.php](http://www.Etudeslittéraire.com /argumentation.php)
- www.books-google.com .
- www. Etudeslittéraire.com /argumentation.php
- [htt//.www. unifer. Ch /... /modele_Hayes_Flower/
modèle_Hayes_Flower. HTML](http://www.unifer.ch /... /modele_Hayes_Flower/modèle_Hayes_Flower. HTML)
- [http://sesame.apses.org/index.php?option=com_content&view=article&i
d= 43&Itemid=216](http://sesame.apses.org/index.php?option=com_content&view=article&id=43&Itemid=216)
- [www.espacefrançais.com/La thèse-les arguments et les exemples/](http://www.espacefrançais.com/La_thèse-les_arguments_et_les_exemples/)

Annexes :

Texte :

Pourquoi doit-on protéger les animaux ?

Depuis des millénaires, les animaux occupent une place importante dans notre vie et dans la planète. Certes, sans les animaux, il y aurait un déséquilibre de la nature car ils jouent un rôle important et leur disparition menace l'avenir et la vie des êtres humains.

D'abord, les animaux domestiques nous tiennent compagnie et provoquent généralement un sentiment de bien-être. Ils fournissent la nourriture et l'habillement de l'homme tel que les vaches et les chèvres qui produisent le lait, la viande, et avec la fourrure on peut fabriquer nos vêtements...

En outre, ils maintiennent l'équilibre écologique sur la planète, car ils constituent un maillon indispensable de la chaîne alimentaire.

Enfin, ils représentent une ressource de plaisir et d'émerveillements. En effet, certains animaux sauvages, comme le hérisson peuvent être utiles pour contrôler les insectes et les ravages dans la maison.

En conclusion, si les animaux venaient à disparaître, l'homme n'aurait que quelques années à vivre, donc il faut agir pour protéger et préserver les animaux.



1^{er} pt

L'importance des animaux
L'animal est un espace important

dans la nature

L'animal boit et mange comme nous
et comme les personnes dans le
monde

sa présence fait l'équilibre
dans la nature et protège la nature
contre la pollution

il nous donne de la viande
et le lait pour manger et le lait
pour le boir

enfin, pour garder votre vie il faut
la protéger

2^{em} text (réécriture)

Pourquoi doit-on protéger
les animaux

A mon avis, il doit protéger les
animaux est très important pour la
vie de l'homme et toutes les êtres vivants

D'abord, les animaux est très
important pour les êtres vivants à cause
de la nourriture comme le lait de la
viande et l'habillement comme le cuir

Ensuite, il est important pour les êtres
vivants parce qu'il la base de
l'équilibre naturelle et protéger la nature
contre la pollution

Enfin, il est très important pour la
chaîne alimentaire de la vie
avant

Donc, il faut protéger les animaux
parce que il y a des animaux à la voix
de les disparition ont construit les
zoos il y a pour les animaux à la voix
de la disparition

1^{er} pt

Les animaux sont nécessaire dans
notre vie.

Les animaux sont très importants dans
cette vie, parce que nous protégeons pour
nous-mêmes et protéger ses cuirs.

Ensuite, les animaux sont protéger
l'équilibre

il faut protéger les animaux parce que sont
la partie général de l'homme, et
éviter la chasse parce que tuer un
animal et disparition animale
l'homme est responsable de tuer des
animaux.

2^{em} text (réécriture)

Pourquoi doit-on protéger
les animaux

A mon avis les animaux sont très importants
pour la vie des hommes et pour la
nature. Il faut les protéger contre tous
les dangers.

D'abord, les animaux très utiles parce
qu'ils donnent la viande nous mangent
le lait nous boivent et le cuir et le lait
pour fabriquer les vêtements.

En outre, les animaux très utiles parce que
l'homme que pronome pour écouter
chant des oiseaux et regarder les
de monde naturelle

Enfin les animaux utiles pour la chaîne
alimentaire parce qu'ils protègent cette
dernière et protéger l'équilibre naturel

En conclusion, il faut protéger les animaux
parce qu'ils sont très importants pour nous

1er jet

La protection des animaux

Il ya des animaux qui emesient de
disparation et je pense que l'homme c'est la
cause de cet phénomène

D'abord, les animaux ont une plus importance
dans notre vie, se sont la source de notre vie
se sont la source de notre nourriture par exemple
les animaux sont notre camarade comme le
dolphin. Les animaux se sont la source de
notre nourriture et notre camarade et ils sont
la base de l'équilibre, c'est pour quoi il
doit de le protéger

2eme texte (réécriture)

L'importance de animaux

Les animaux est indispensable à l'homme
Pourquoi elle est ce importance?

D'abord, les animaux fournissent à nous
la nourriture le lait (Vache) et viande et
miel est le sucre. Nous fabriquons les
vestes et vêtements pour leur cuir et il
En plus, les animaux jouent un rôle très
important pour l'équilibre naturel selon
philosophe Albert
ensuite, si l'abeille venait à disparaître
l'humanité n'aurait que cinq années à vivre
finalement, il faut protéger les animaux
parce que ce sont indispensable pour l'équ
naturel.

1er jet

L'importance des animaux

Les animaux c'est un la cause de la vie
d'ance. Il faut protéger.

D'abord, les animaux il donne la viande et
aussi exemple: la vache fournit le lait
pour sa viande et aussi pour la viande
disparitions.

En outre, les animaux protègent la chaîne
alimentaire. Il donne la nourriture
enfin, les animaux font partie dans la nature
surtout dans les forêts.

2eme texte (réécriture)

L'importance des animaux, animaux

Je pense que les animaux, sont très
important dans la vie de l'homme et nous
doivent les protéger pour plusieurs raisons

D'une part, les animaux sont la source
de notre alimentation parce que, ils nous
donne la viande, les œufs et le lait

Autre part, les animaux donnent le
chaîne alimentaire et la viande produite les
chèvres

Enfin, les animaux se sont magiques
les animaux dans les jardins et nous ont
le plaisir de voir

finalement, protéger les animaux parce que
donne et, l'équilibre naturel

Texte 01 : 1er jet

L'importance des animaux

Les animaux des êtres magnifique
vivé avec l'homme, l'homme
doit protéger la :

D'abord, être magnifique donne
la nourriture et l'habillement
ensuite, ils est beau dans la
nature. Les oiseaux chautent et
les zoees contiennent des belles
animaux

enfin, ils aident les hommes a vivre dans la terre

Texte 01

Pourquoi peut-on protéger
les animaux ?

Les animaux sont des êtres vivants
comme nous, ils ont les droits de
vivre dans la planète. Il doit les protéger.
D'abord, les animaux nous offrent
beaucoup de choses tel que l'agriculture
(le lait et la viande) et l'habillement
(le cuir et la laine)

ensuite, ces êtres vivants sont une
source de la beauté dans la
planète car l'homme profiter des
plaisirs de la nature et de ses
magnifiques êtres vivants.

enfin, ils jouent un rôle très
important dans la chaîne alimentaire.
Donc, il faut protéger les animaux
pour continuer à vivre dans cette
planète. Les animaux jouent un rôle
important dans l'équilibre naturel

avant de disparaître de la surface
de la terre

1er jet

Les animaux on vit a la disparition
a cause de chasse. il faut protéger les
animaux parce que ils importants pour
l'homme.

Les hommes vive pour manger le
lait et viande et utiliser leur et
cure des animaux.

Les animaux sont indispensable pour
l'homme, il faut protéger et
ne pas chasser les pour pas
disparition dans la nature.

2e jet Texte (réécriture)

Pourquoi doit-on protéger
les animaux ?

Tous comme nous, les animaux
sont des être vivant, ils ont des droits
il faut la protéger.

D'abord, les animaux sont la ressource
de notre alimentation comme
la nourriture ; le lait, la viande,
et la laine ;

De plus, les animaux ont des droits
sur la planète sans danger.

enfin, les animaux sont ne cessaire
parce que, elle protègent l'équilibre
naturel et sans la vie sur terre ne
continuera jamais.

En conclusion pour protéger les animaux
il faut construire une association de
la protection et les zoees. pour la chasse
de l'homme éviter.

1^{er} jet (1^{er} texte)

- L'importance des animaux
- les animaux sont très importants pour cette vie.
 - D'abord, les animaux sont la source principale de l'alimentation comme la viande, le lait.
 - Ensuite, les animaux sont la source de l'eau libre naturelle.
 - Enfin, ils ont le droit de vivre, ils présentent aussi certaine beauté sur notre planète.
 - Les animaux sont très, très nécessaires pour cette environnement, il faut protéger les animaux.

2^{es} texte (réécriture)

L'importance des animaux

- je pense que les animaux sont très importants pour l'homme.
- D'abord, ils fournissent une bonne partie de notre alimentation, tel que nous mangeons la viande, les œufs. En plus, nous utilisons la cuir pour fabriquer les vêtements.
- ensuite, ils constituent une partie très importante dans la chaîne alimentaire. Certain espèce disparaissent donc il touche l'équilibre naturel.
- enfin, les animaux sont très importants pour l'équilibre naturel, et donnent à l'environnement un belle paysage comme les oiseaux, les lapins.
- finalement, les animaux sont très nécessaires donc il doit protéger les animaux pour préserver notre santé.

1^{er} jet (1^{er} texte)

L'importance des L'animaux

Les animaux sont très importante pour la vie est des êtres homes. il faut protéger des animaux.

D'abord, L'homme base dans son alimentation sur les animaux et il que la vie de les corps de lait en plus, les animaux fournise un grand partie de notre habillement comme la cuir la laine.

Enfin, il faut protéger des animaux que faut un bonne vie.

2^{es} jet (réécriture)

Pourquoi doit on protéger les animaux ?

Les animaux sont très important à l'homme et nous devons les protéger pour beaucoup raisons.

D'abord, il faut protéger les animaux parce que il fournissent de notre alimentation comme la viande et le lait et notre habillement comme le cuir.

Ensuite, il jouent un rôle important dans la chaîne alimentaire, par magnifique créatures, la vie sur terre serroit bien triste parce que des hommes tuent les animaux.

Enfin, conclusion, je conseil tout le monde de protéger les animaux parce que il très important dans notre vie.

1^{er} jet (1^{er} texte)

L'importance des animaux

Dans l'environnement l'animal est
espèce très importante. L'animal les
est indispensable. Il doit protéger les.

D'abord l'animal aient les produits le plus
important dans votre vie. la viande
mou et le lait.

Il a aussi de la laine et les vêtements le
coton et la laine et le cuir naturel.

Le bœuf sont protégés le pour le développement
des animaux.

2^{ème} Texte (réécriture)

Pourquoi doit-on protéger les animaux ?

Il y a des années beaucoup l'homme
vit avec les animaux mais aujourd'hui
les animaux ont, d'abord, pour nous,
il doit la protéger pour plusieurs
raisons :

D'abord, les animaux sont la
source de notre alimentation et notre
vêtement et comme la viande de vache
et le lait et le cuir et la laine.

Ensuite, les animaux sont l'homme
est important pour la balance naturelle
comme dit Albert Einstein "si l'atome
disparaissait de la surface de la terre,
l'homme n'existerait que quelques années à
peine".

Donc, il faut les protéger pour éviter le
problème de la balance naturelle.

1^{er} jet (1^{er} texte)

Les animaux

Les animaux est très important
pour la vie des être humains cause
de beaucoup de bienfaits.

Les animaux est produire le lait
et la viande et les os pour nous.

Ensuite, les animaux est protecteur
de la cellule naturelle pour les forêts
et les villes et protecteur de la chaîne de
la nourriture en ayant nos troupeaux
pas un animaux, la chaîne de la
alimentation ne complète pas.

Les animaux c'est l'ami des
hommes etc. Le chien et le chat.

Il faut protéger les animaux et
notamment pas les animaux.

2^{ème} Texte (réécriture)

Pourquoi les animaux sont important ? pour l'homme ?

L'homme et les animaux est
entièrement dans la terre ils ont le
droit comme l'homme. L'homme doit
donc protéger les animaux
pour éviter danger.

D'une part, les animaux donner
l'alimentation et l'habillement pour
l'homme comme la viande et pour.

D'autre part, les animaux fait
l'équilibre de la nature.

Enfin, ils sont magnifique de
nature comme les oiseaux et les fleurs.
Donc ils doit protéger les animaux
parce qu'ils sont important pour les

Les connecteurs logiques

L'homme est une menace pour la biodiversité.

D'abord, parce qu'il a détruit de nombreux habitats ou écosystèmes abritant des espèces. Par exemple, la surface couverte par les aménagements routiers est supérieure à celle des espaces protégés !

Ensuite, parce qu'il a surexploité certaines espèces. La pêche excessive pourrait ainsi épuiser tous les stocks de poissons et de crustacés consommés par l'homme d'ici 2050. Le défrichement de la forêt équatoriale et la chasse ont entraîné la quasi-disparition des gorilles.

Enfin, le réchauffement climatique modifie les zones de répartition des espèces et menace les équilibres naturels. Les manchots et les ours polaires risquent par exemple de disparaître, à cause de la fonte de la banquise.

F. Chapoton L'Actu, 10 janvier 2009

Je lis et je repère

- Souligne les connecteurs qui figurent dans ce texte.

ANALYSE

- Quels connecteurs introduisent les arguments ?
- Quels connecteurs introduisent un rapport logique de cause ? Lequel introduit une conséquence ?

Faisons le point

Les connecteurs argumentatifs soulignent l'organisation logique d'un raisonnement. Ils permettent de mettre en évidence l'enchaînement logique des explications ou des arguments.

Ex. Nous devons respecter les animaux **parce que** ce sont des êtres vivants et nous devons les protéger **pour** ne pas rompre l'équilibre naturel.

Voici les principaux rapports logiques établis par les connecteurs argumentatifs :

Une addition d'arguments

Et, d'ailleurs, par ailleurs, d'autre part, de plus...

Une cause, une explication, une justification

Car, en effet, parce que, puisque, comme...

Une conséquence

Donc, c'est pourquoi, par conséquent, aussi, si bien que, de sorte que...

Une conclusion

Finalement, pour conclure, en résumé...

Une opposition

Mais, cependant, pourtant, néanmoins, toutefois, en revanche...

Je m'exerce

1. Dans le texte suivant, souligne les connecteurs logiques.

L'évolution climatique est préoccupante. En effet, les émissions de dioxyde de carbone sont responsables du réchauffement climatique. Ce réchauffement a de nombreuses conséquences sur l'environnement. Ainsi, la montée de la température de quelques degrés provoque la fonte des glaces, ce qui a un impact sur la vie des populations et de la faune. Par ailleurs, on déplore de plus en plus de catastrophes naturelles, très dévastatrices. Cependant, il est encore temps de réagir.

2. Place les articulateurs suivants au bon endroit : de plus, d'autre part, donc, mais, en effet...

Adultes, les tortues ont très peu de prédateurs. _____ l'homme les capture pour les manger ou fabriquer des objets avec leur carapace. _____ la pollution risque de les faire disparaître _____ les goudrons et les insecticides sont autant de poisons pour elles. _____, dans le sud de la France, les tortues meurent en grand nombre lors d'incendies de forêt.

Il faut _____ dès maintenant penser à protéger les tortues.

Les tortues. Bibliothèque de Travail Junior

3. Complète les phrases suivantes en employant : parce que, tellement... que, à cause de, grâce à, à force de, donc, comme, puisque, si bien que.

_____ prendre notre atmosphère pour une poubelle, nous risquons de provoquer un réchauffement global de la Terre.

- Le corps a besoin d'eau _____ on ne survit pas plus de trois jours sans boire.

_____ recyclage, on peut assainir notre planète.

- L'environnement s'est dégradé _____ la pollution.

_____ l'eau est une ressource précieuse, nous devons l'économiser.



J'écris

- À partir de ces deux photos, rédige deux phrases dans lesquelles tu emploieras deux connecteurs logiques exprimant la cause et la conséquence.



Les verbes d'opinion

Faut-il priver les enfants de télé ?

On pense qu'il est inutile de supprimer totalement la télévision. Je crois qu'il faut apprendre aux enfants à se servir du petit écran et à choisir leurs émissions.

Je lis et je repère

- Quel est le problème posé dans cet énoncé ?
- Quel est le point de vue de l'émetteur sur ce sujet ?
- Relève dans cet énoncé les verbes qui introduisent ce point de vue ?

ANALYSE

- Comment appelle-t-on ces verbes ? Quel est leur rôle ?
- Connais-tu d'autres verbes qui expriment un jugement ou une opinion ?

Faisons le point

Les verbes d'opinion font apparaître clairement l'opinion de l'auteur, son point de vue. Grâce à ces verbes, la position de l'auteur est rendue plus explicite.

Quelques verbes d'opinion : penser, croire, estimer, trouver, sembler, juger, aimer, approuver, apprécier, affirmer, admettre, être convaincu de/que, être persuadé de/que...

Ex. Je suis convaincu que les études sont nécessaires pour réussir dans la vie.

Je m'exerce

1. Souligne les verbes d'opinion dans les phrases suivantes.

- Les scientifiques pensent que le téléphone portable cause des problèmes de santé aux enfants.
- J'admets que les nouvelles technologies nous aident à mieux communiquer.
- Les jeunes lecteurs apprécient les romans d'Harry Potter malgré leur longueur.
- On estime que les droits des enfants ne sont pas toujours respectés.

2. Complète par des verbes d'opinion.

- Je _____ que fumer est nuisible à la santé.
- Je _____ que la délinquance juvénile est le résultat de la négligence de la famille mais aussi de la société.
- J' _____ les voyages car ils forment la jeunesse.
- Je _____ que priver les animaux de leur liberté est un crime.

J'écris

Donne ton point de vue sur l'un des thèmes suivants : les jeux vidéo, la vitesse sur les routes, la mode.

L'expression de l'hypothèse (la condition)

Une étude scientifique a montré qu'un réchauffement de 1,8 à 2°C d'ici à 2050 pourrait entraîner la disparition d'un quart des espèces animales et végétales de la planète. Selon le grand physicien Albert Einstein « si l'abeille venait à disparaître, l'humanité n'aurait plus que quelques années à vivre ».

De plus, si la banquise venait à fondre, l'ours blanc perdrait son territoire. Il serait alors contraint de se retrancher sur la bande de terre qui borde l'océan arctique.

Je lis et je repère

- Quelles seraient les conséquences du réchauffement climatique ?
- Quelles phrases de l'énoncé expriment ces conséquences ?
- Ces conséquences sont-elles certaines ou envisageables ?

ANALYSE

- Quel rapport logique est exprimé dans ces phrases ?
- Quel connecteur introduit ce rapport ?
- Quel mode est employé pour exprimer ce rapport ?
- Quels faits sont soumis à hypothèse ?
- Dans quelle phrase l'idée exprimée est-elle implicite ? explicite ?
- Redis la phrase ci-dessous en remplaçant « si » par un autre connecteur équivalent.
- « Si l'abeille venait à disparaître, l'humanité n'aurait plus que quelques années à vivre. »

Faisons le point

- « L'hypothèse exprime un fait soumis à une condition.
- « Dans une phrase complexe, c'est la proposition subordonnée qui exprime l'hypothèse. La proposition principale exprime le fait soumis à la réalisation de cette hypothèse.

Outils et moyens grammaticaux pour exprimer l'hypothèse :

Phrase simple : A condition de, sans, en cas de + nom

Ex. : Sans l'abeille, l'humanité n'aurait plus que quelques années à vivre.

Phrase complexe : - si + présent de l'indicatif → futur simple

Ex. : Si l'abeille vient à disparaître, l'humanité n'aura que quelques années à vivre.

- si + imparfait → conditionnel présent

[Si l'abeille venait à disparaître], l'humanité n'aurait plus que quelques années à vivre.]

P. S. C. de condition

- à condition que, en admettant que, pourvu que... + mode subjonctif
- au cas où + mode conditionnel

Je m'exerce

1. Souligne l'expression de l'hypothèse. Attention aux intrus !

- Au cas où vous ne pourriez pas venir, prévenez-moi !
- La tempête a été si violente que les vergers sont dévastés.
- Les joueurs espèrent que le public leur réservera un bon accueil.
- Vous trouverez des places pourvu que vous réserviez longtemps à l'avance.
- Vous arriverez à l'heure à condition que vous partiez immédiatement.
- Tu pourras suivre ce cours à condition de t'inscrire avant huit jours.

2. Complète les phrases par : à condition de - à condition que - sans - au cas où - en cas de - si.

- Tu pourras passer en 1^{er} AS _____ tu sois plus sérieux dans ton travail.
- _____ tu verrais Sonia, dis-lui de m'appeler.
- Vous aurez des difficultés pour le retour _____ Vous ne réservez pas votre place.
- _____ doute, demandez l'avis de votre médecin.
- _____ sa maladie, il aurait pu obtenir de meilleurs résultats.
- Nous déménagerons _____ trouver un appartement plus grand.

3. Transforme le GPCC de condition en PSC de condition.

- Sans les encouragements de mes parents, je ne réussis pas.
- En cas de problème, téléphonez au service après-vente.
- Tu iras en voyage à condition d'avoir ton BEM.
- Avec des efforts, tu arriveras à déplacer ce tronc d'arbre.
- En regardant des films en version originale, il pourrait améliorer son anglais.

4. Mets les verbes entre parenthèses aux temps et modes qui conviennent.

- Si tu prends l'habitude de te lever tôt, tes journées (être) beaucoup plus remplies.
- Tu m'enverrais des mails si tu (avoir) un ordinateur.
- Si tu peux m'aider, ce (être) formidable.
- Je t'attends à midi à condition que tu (être) libre.
- Si j'avais beaucoup d'argent, je (faire) le tour du monde.

DES OUTILS POUR DIRE, LIRE ET ÉCRIRE

5. Complète les phrases suivantes :

- Si les oiseaux disparaissaient _____
- Si on réduisait les émissions à effet de serre _____
- Si on interdisait de fumer dans les lieux publics _____
- S'il fait beau _____
- Si tu m'accompagnes _____
- Si vous dormiez plus tôt _____
- Si les élèves écoutaient mieux les cours _____
- Si j'étais président _____

J'écris

« Si tu avais un animal domestique, que ferais-tu pour t'en occuper ? »



Charade

Mon premier est un retour de voix ou répétition d'un son en percutant un obstacle.

Mon deuxième est une conjonction qui introduit une condition ou la 7^{ème} note de musique.

Mon troisième couvre une maison.

Mon quatrième représente la monnaie officielle du Japon ou un mammifère carnassier d'Asie et d'Afrique.

Mon tout qualifie une personne qui respecte son environnement.

DES OUTILS POUR DIRE, LIRE ET ÉCRIRE

Le mode conditionnel

Une étude scientifique a montré qu'un réchauffement de 1,8 à 2°C d'ici à 2050 pourrait entraîner la disparition d'un quart des espèces animales et végétales de la planète. Selon le grand physicien Albert Einstein « si l'abeille venait à disparaître, l'humanité n'aurait plus que quelques années à vivre ».

De plus, si la banquise venait à fondre, l'ours blanc perdrait son territoire. Il serait alors contraint de se retrancher sur la bande de terre qui borde l'océan arctique.

Je lis et je repère

- Souligne les verbes conjugués et indique leur infinitif, leur temps et leur mode.

ANALYSE

- Observe les verbes conjugués au présent du conditionnel. A quel mot te fais penser le mot conditionnel ?
- Relève dans le texte les phrases qui expriment l'idée de condition. Par quel mot sont-elles introduites ? A quel temps et à quel mode sont conjugués les verbes qui expriment une condition ?
- Si les conditions exprimées dans le texte étaient remplies, quelles en seraient les conséquences ?
- Combien y a-t-il d'actions dans la première phrase du texte ? Laquelle exprime une action certaine ? Laquelle exprime une action incertaine, probable ?
- S'il quel radical forme-t-on le conditionnel présent ?
- Quelles terminaisons ajoute-t-on à ce radical ?

Faisons le point

« Le mode conditionnel peut exprimer :

- une action éventuelle soumise à une condition.

Ex. Si la banquise venait à fondre, l'ours blanc perdrait son territoire.

Si + imparfait → conditionnel présent

- une action probable, possible, éventuelle.

Ex. Un réchauffement de 1,8 à 2°C d'ici à 2050 pourrait entraîner la disparition d'un quart des espèces animales et végétales de la planète.

« On forme le présent du conditionnel sur le radical du futur simple auquel on ajoute les terminaisons de l'imparfait.

Ex. Pouvoir : Il pourra → futur simple
Il pourrait → conditionnel présent.

Je me prépare à l'écrit

Activité

- Relève la thèse des textes suivants.
- Souligne en rouge les arguments et encadre les connecteurs qui les introduisent.
- Souligne en bleu les exemples qui les illustrent. Repère les différents moyens employés pour les insérer.

Texte 1

La protection de la nature est une nécessité. En effet, s'il ne protégeait pas la nature, l'homme ferait son propre malheur. Ainsi, les produits toxiques que l'homme laisse échapper dans la nature empoisonnent l'environnement, en particulier l'eau (des nappes phréatiques sont polluées par les nitrates utilisés dans l'agriculture), et finalement l'homme lui-même (qui consomme cette eau polluée).

Texte 2

Les fruits frais sont de précieux alliés pour prendre soin de son corps en été. D'une part, ils apportent peu de calories mais beaucoup de fibres comme la pomme et l'ananas. D'autre part, ils sont riches en vitamines tels que l'orange et le raisin. Par ailleurs, ils regorgent de sels minéraux (la pastèque, la grenade).

Activité

- Dans le tableau suivant, relie chaque argument à l'exemple qui l'illustre. Puis recopie l'ensemble argument + exemple en prenant soin de relier l'exemple à l'argument. Tu utiliseras des signes de ponctuation [, ; : - ()] ou des connecteurs [comme ; tel ; tel que ; par exemple].

La ville offre de nombreux services publics	On peut faire de la randonnée, aller à la pêche, cueillir des fruits des bois.
Le sanctuaire de vie sauvage de Malaisie abrite des espèces en danger	L'orang-outan, l'éléphant pygmée de Bornéo et le rhinocéros de Sumatra.
La forêt méditerranéenne est constituée d'une végétation variée	Lentisques, oliviers, pins, cyprès, chênes...
On peut profiter des plaisirs de la nature et de tous ses charmes	Métro, bus, tramways...

Activité

- Recherche des exemples pour chaque argument proposé.

Arguments	Exemples
Les plages interdites à la baignade sont polluées et peuvent provoquer des maladies	comme _____
Certains objets jetés dans la forêt peuvent provoquer des incendies	par exemple _____
Les agriculteurs utilisent trop de produits chimiques	tel _____
Plusieurs espèces animales sont en voie de disparition	_____

Activité

- Trouve deux ou trois arguments en faveur de l'arbre (ses bienfaits) et illustre-les par des exemples.